PUBLISHER: COLUMBIA PUBLISHING CO., INC. THE SHUN PAO 中華郵政特准掛號立券之報紙 THURSDAY JANUARY 8, 1942.

申報

中華民國叁拾壹年壹月捌日星期肆
今日本報一張半
售國幣貳角伍分
第二萬四千三百五十九號
本館地址 上海漢口路三〇九號 電報掛號〇七八六 電話九三二四八 轉接各部辦事處
INCORPORATED DELAWARE U. S. A.

專接各種喜慶堂會
快樂劇藝社
辦公處 六合路太和大樓三〇三 電話九三九五七

大昌祥
新裝部：元青色上長毛絲絨女大衣 奉贈手筒 每件一百六十元
長毛呢女大衣 每件一百二十元
◉條子經濟布 旗袍料 每件：三元
◉彩條絨布 女短衫料 每件：四元
呢絨 綢緞 棉布
條子毛花呢……男袍……每件六十八元
上青海林蒙……男料……每件九十五元
純色梅影綢……（旗……每件十九元五角
五彩織錦緞……每件十九元五角
雙色金玲呢……袍……每件十八元五角
純色蘇芝呢……每件十七元五角
純色健美綢……料）……每件十七元五角
閃色環球綢……每件十二元五角
頭等品藍富卡……每件十五元五角
條子冲花呢……男料……每件十二元八角
印花愛琪布……長袍……每件六元六角
深色藍布……袖旗料……每件五元五角
南京路山西路口 新型大廈 電話九〇七〇四

行善致富 一舉兩得
第四十四期 慈善獎券
原定十二月廿日開獎 為展期於本月九日開獎
最後良機 購請從速 ● 永安 先施 特設專櫃
原發行額廿二萬號 自本期起節省印刷費 減縮為十一萬號 每號一張，每張二元
頭獎五萬元
頭獎有末一字獎 中獎極多 額少獎易
總經銷處 逢興貿易公司 電話九〇〇二八 電話購券 隨送不取送力
特設門市部 虞洽卿路二〇五號 備券充足 聽憑選購
經售商注意 本期退券限今日下午三時截止 不再另行通告

明天 在逸園當衆 開獎

後日 上海新年大賽馬 第四天
下午一時正起 共八次賽
入場券 會員看台每位五元 來賓看台每位一元 萬國體育會正式會員及普通會員均可佩用會員徽章免費至會員看台 場內備有西餐茶點歡迎賜顧
搖彩票 每套四十元 連新年大香賓票一張在內 自一號至一千號概可預定 剩票無幾 請速選購 新年大香賓票後日開獎

中國工業銀行啓事
敝行創議之始 即抱極大願望 期以金融上之便利 與一般工業界為經濟上之合作 藉以促進社會生產 輔助工業之發展 丁茲工廠事業感受困難之際 敢不盡其棉薄 以冀貫澈初衷 深望我工業界同人 惠予合作 不吝指教 倘蒙 賜顧 俾得商討種切 使彼此合作之機緣 益臻於密切圓滿之境地 尤所欣盼 謹布區區 諸維 公鑒
中國工業銀行謹啓
總行：上海福州路三十三號 電話：一九四五〇

上海市錢業同業公會會員
其昌錢莊謝啓
昨日小莊正式開幕 適辱 新雲舊雨 不吝珠玉 或頒 貺或勞 高趾 濟濟蹌蹌 滿室爭輝 稠情雲誼 感銘五中 祇以莊址狹窄 招待簡慢 歉仄實深 敬此伸謝 諸惟 公鑒
上海其昌錢莊董事會敬啓 地址寧波路二七一號

南京路江西路口 電話一六九五七
寶大銀號 恢復雙馬廠單買賣 劃頭貼現開戶贈送日曆 啓事
本號向以服務社會為宗旨 近應各界需求 辦理划頭支票貼現業務 信譽之著 早經口碑載道 茲復為各界利益作想 特于往來部另闢票撥存款籌 凡以划頭支票向本號開戶存入者 收到後即可支付現鈔 同時每戶贈送精美日曆一組 但以一百戶為限 希各界勿失之交臂為荷 再紗花部所有去年八日以前交易 均已照公會議價了結 茲復經各新舊客戶來函要求提早恢復交易 故自即日起雙馬廠單照常買賣 并可代客墊款借單 其行情之準確 成交之迅速 早荷洞悉 至希舊雨新交惠臨賜教 不勝歡迎 此啓

河南路北京路口
裕源瑞腿肉行大減價
冲南腿 每斤國幣四元四角
佳香肉 二元八角
電話九一三七〇

同裕
包裝小表 火表 工料在內 皮線十碼 負責保用 售祇九十元
奇異老牌 螢光燈 專營批發 零件兼配
電爐 火爐 花色最多 售價最廉
電灶 明式卅八元 暗式四十元
電熨斗 三十元 卅二元
西門子檯燈 特價十二元八
綠橫檯燈 雙叉四十五元 單叉三十五元
總行 法租界愛多亞路西首 電話八六二五八
南行 方浜路二九一號小東門口 景福銀樓原址 南市電話七六六七八

民立中學校啓事 本校職員趙允安龍沛雲錢浚儒三位先生業已與本校脫離關係 嗣後一切在外行動概與本校無涉 校長蘇頌傑啓

上海電話公司重要通告

敬啓者 本公司業已議定關於用戶付款辦法 下列各點務請特別注意

（一）用戶付款須付（甲）現款，或（乙）可以兌現之支票

（二）若既無現款又無兌現之支票 則英美比荷各外國銀行及中，中，交，農四銀行之支票亦可接受 惟必須附粘簽名之具結書 以便呈報當局 其式樣如下

> 具結書
> 茲因不能以現款或可兌現之支票繳付電話第……號之 年 月 日賬款 故以所附支票繳納此結
> 用戶姓名
> 用戶簽字蓋章（正楷）
> 日期

該項具結書可向任何下列各辦公處索取 江西路二三二號（總辦公處） 麥特赫司脫路二三〇號 畢勛路五九號 閔行路一九九號

若無該項具結書則支票礙難收受 因該具結書必須呈當局者也 但上述各銀行之支票係暫接受者 若不能設法兌得現款 則公司即將退還用戶而請另行設法繳付

（三）自即日起凡用戶未能將帳款付清者 公司仍須斷線及將電話機拆回也

上海電話公司敬啓 一九四二年一月七日

上海電力公司 滬西電力公司 用戶諸君均鑒

自上年十二月八日以來 在當局未經決定銀行付款辦法以前 本公司等曾因不繳付電費而停止供電 現在用戶向本公司等繳付電費之辦法業經商妥 茲特申述如下（一）用戶繳付電費應用（甲）現款（乙）解付現款之支票（二）用戶如無現款或解付現款之支票時 得用美國英國荷蘭銀行及中央中國交通中國農民等銀行之支票 惟須簽具下列聲明書連同支票一併附送 以供當局之參攷

> 「聲明書」「關於以支票繳付 貴公司第 號賬單事 茲特聲明本人不能以現款或解付現款之支票繳付之 簽名 日期」

前項聲明書之格式 嗣後當郵寄各用戶應用 惟用戶如需此項格式以付現欠之電費者 應向下列收款處索取 南京路一八一號（總辦事處） 滬路一一七六—八號 浙江路四二四號 靜安寺路七七二號 靜安寺路一七三五號（此係新設之收款處 適在軍事警戒線以西 現已開始辦公 以便利滬西各用戶） 依照本節所開辦法付款時 而未附上述聲明書者 本公司等當不予接受 因此項聲明書係當局所需要也 茲須聲明者 此項支票之接受純係臨時辦法 如此項支票因任何原因而不能取現時 仍當退還用戶 由各用戶另行設法付賬（三）自本日起用戶如仍逾期不繳電費 當實行停電

上海電力公司 滬西電力公司 啓 一九四二年一月七日

陸家怡律師代表朱固絜君擬買南市林蔭路益慶坊房地產啓事

茲代表上開當事人擬買坐落南市第五區伍圖張字圩第十五號地四七八號 計地一分八厘八毫 連同地上房屋即林蔭路益慶坊第一號第二號及第三號過街樓房屋兩宅 如有主張任何權利者 統希於本月內向本律師聲明 過期不再受理 事務所 愛多亞路中滙銀行大樓二〇一號 電話八二二三九

林有通律師代表恒餘匯兌莊股東黃哲仁君 柯之喬君及朱湘蘭君聲明退股及坐受啓事

啓者 茲據上開當事人等稱 設恒餘匯兌莊營業尚佳 現湘蘭及之喬兩人因另有他業 無暇兼顧 願將所有股份退出 已與哲仁君接洽就緒 將所有盈虧得失即歸哲仁負責 與湘蘭之喬無涉 特再請貴律師代表聲明等情 特為代表聲明 右明如 事務所 法租界呂班路巴黎新邨廿二號 電話八四三七四

施霖律師受任馬福昌協記鮮菓號常年法律顧問並代表啓事

茲據馬福昌協記鮮菓號委任本律師為常年法律顧問 嗣後如有侵害該號一切法益者 本律師當依法盡保障之責 並據該號聲稱 本號受盤愛文義路卡德路六九九號及七零一號七零三號馬福昌合記鮮菓號之牌號生財貨物 業已交割清楚 所有本年一月五日止人欠欠人及一切未了事件 概歸合記負責自理 與協記無關 自本年一月六日起 無論協記營業盈虧 均與合記無涉 除已由雙方立據外 為特委請代表登報聲明等語前來 合代登報如右

徐行悌律師代表洪本吉警告潘雲香女士啓事

茲據當事人洪本吉君聲稱 妻室潘雲香於念九年九月十六日席捲本吉所有貨物銀錢衣服等物件潛逃無踪 同年同月念七日雖曾來函自認不諱 並示決絕之意 但迄今杳如黃鶴 音信全無 若此行為 不特觸犯刑法 即在民法上亦應負相當責任 爰特委請代表登報警告 限於一星期內出面磋商辦法 如逾期仍置不理 當即依法起訴等語前來 據此相應代為登報警告如右 住址茄勒路光裕里十九號

酈玉律師代表蕭錫記聲明受買土地啓事

茲據蕭錫記委稱 查鄺人現向陳克毅君受買其自有坐落上海法租界亨利路相近 即原廿七保一區七圖維字圩三七四號 法公董局地冊第八五五五號之一部份 田單業戶沈元吉 計地三分六毫（原單共有地三分六毫） 已訂約並已給付一部份地價 如有人對於上開土地主張權利或對此項買賣持異議者 務希於五天內向貴事務所提出證據聲明 逾限不得再有主張等語前來 此合代公告 至希 公鑒 事務所 愛麥虞限路二三八弄三號 電話七〇一七五

湯天陶律師代表王鴻記受買土地啓事

茲據上開當事人委稱 擬受買坐落上海市特別區念五保九圖字圩二百七十一號土地 業戶沈嘉村 如有任何權利者 限于七日內提出證件書面向貴律師聲明 逾期不得有何主張 此合代公告

孫傑律師代表張鄭香翠 李佐華 對於施卓人科發機器廠宣告清理緊要聲明

據上開當事人等聲稱 科發機器廠為先夫先外祖張世義公所開設 張公不幸於民國三十年十二月二十二日身故 其所遺產業 依法應由香翠繼承及佐華代位繼承 絕非第三人可以主張 施律師所稱科發機器廠之主既非張公之合法繼承人 其代為之清理及一切行為應即無效 亟請登報聲明等語前來 據此合代聲明如上 事務所 四川路二九九號四樓 電話一九四二三

張世英律師代表戴連生君緊要聲明

據上開當事人稱 頃閱本月六日申新兩報登載有楊衍仙君聲稱原係鄙人獨資經營之盛昶棉布號 今被陽江仙文字鄒仁等主營業 一切帳目理應共委會計師查核 方足以昭清白 奈抗不交出 尤啓疑竇 限於三日內點交與貴律師憑業封存 以資辦理 否則依法起訴等語 據此合代啓事如上 事務所 電話七六三二五

陳星垣律師代表龔永構遺失聲明

茲據上開當事人稱 茲將新存單一份 因遺失被竊 為特聲明作廢等語前來 合代聲明

張立時律師代表陳漢章 陳秀章 華伯良 召股啓事

茲據上開當事人等聲稱 擬集合股份 開設廠號 限期如上 茲與錫翔君等發起推舉 本人等邀請 ... 合代啓事如上 事務所 電話

張光宗律師代表何焜記聲明買受王昆發 王金坤 王紹勝等房地產啓事

同上當事人委稱 茲經買受坐落閘北區上海縣二十三保一圖四十一號土地全部房屋及附着物等一應在內 業於去年十二月三十一日立契成交 茲為鄭重起見 特委請貴律師代表登報聲明等語前來 合代啓事如上 電話

普安 林記 太平 通海 寄柩所改訂新價通告

逕啓者 茲因物價昂貴 本所為維持業務起見 改訂新價如下 甲等一百廿六元 乙等九十二元 丙等六十八元 丁等四十八元 ... 再本所專運各地靈柩回籍 取費低廉 運送迅速 穩妥可靠 如蒙委託 請臨各寄柩所內直接接洽或總辦事處面議 電話 ...

大陸殯儀館 公墓
汽車接屍
殯殮 寄柩 營葬 墓穴 石碑 包括費用 一百七十元 三百元
禮堂莊嚴 辦事敏捷 政府註冊 交通便利

花園殯儀館
汽車接屍 照常服務
辦事處 電話九六四三一
大禮廳 富麗堂皇 地位寬敞 經濟廳 念元
經濟殯殮 一百八十元
最經濟 最便利 最安全
特設 高尚壽衣部

樂園殯儀館
汽車迎接遺體
全滬獨一 大禮廳 各式禮廳 定價克己
直達門口
十四路公共汽車（紅牌子）
大西路口 惇信路口 電話

大華殯儀館
汽車接屍 照常服務
經濟殯殮 二百元起
電話 三三六六
館址 惇信路 凱旋路口

中華殯儀館
電話二二〇〇八五
鋼骨建築 紫楠陳設 大廳 莊嚴偉大 獨步海上
經濟殯殮 二百元起 實蓋建木壽材
館址 小沙渡路星加坡路十七路汽車直達

上天殯儀館
地址 八一一號 營業電話 22919 21944 21543
專接虹口南市閘北等區遺體
接屍汽車照常服務
事務電話 00六0八

報喪

盛子耀先生痛於中華民國三十一年一月七日晨一時在虹橋療養院逝世 茲擇於九日下午二時在馬白路中央殯儀館大殮 特此報聞

盛敦本堂謹啓

羅斯福在國會聲稱 決派軍駐紮英島
並宣布生產程序費用 將達五百六十萬萬元

▲華盛頓六日哈瓦斯社電 羅斯福總統本日出席國會第七十七屆會期第一次會議、宣讀咨文、力言英倫三島在現行大戰中、實爲最重要之根據地、美國當派遣海·陸·空三軍前往助戰、並命令美國各政府機關各團體於一九四二年內加緊戰爭生產、俾使軍械產量、遠在一九四一年之上、此與英相邱吉爾目前在美國參·衆兩院發表演說時所稱、英國在一九四三年之前、仍不能有充分準備一語、顯有不同、

▲華盛頓七日路透社電 羅斯福總統昨於國會第七十七屆會議中、以咨文致兩院、宣布本年度美國戰爭程序之費用、將達五百六十萬萬元、而美國之陸·海·空三軍、將在英島駐紮、羅斯福概述美國之戰爭生產程序如下、一九四二年間預定出產軍用飛機六萬架、坦克車四萬五千輛、高射砲二萬尊、船隻八百萬噸、一九四三年間之出產將增至飛機十二萬五千架、坦克車七萬五千輛、高射砲三萬五千尊、與船隻一千萬噸、羅斯福復言及美軍於戰事初起時受挫折事稱、「吾人承認已遭遇艱難之抉擇、例如吾人未能解救威克島、未能派舟千艘戰兵百萬至菲島、實堪悲痛、惟此僅增强吾人之決心耳」、羅斯福旋宣布、美軍必須遣往世界許多地方、國會議員咸以嚴肅而鎮靜態度聆之、當總統特別切言美軍必須駐於世界奮鬥中重要堡壘之英島時、多年來反對英國青年參加外國戰爭之議員、亦鼓掌不已、

▲瑞典京城七日海通社電 據華盛頓消息、羅斯福總統昨日下午致國會文告、略稱、「吾人之富源完全動員之時、吾人將施行攻勢、吾人必須使戰事遠離吾國之海岸因吾人將使此項戰爭在他人之國內進行、美國之軍隊將在甚多據點及五大洋作戰、但吾人須知、吾人須爲自由支付、極高代價、爲實施此項計劃起見、吾人必須添設新稅、發行公債及厲行節約、吾人須付極高代價、但無論此項代價爲何、雖一千倍亦須爲之」、

▲華盛頓七日路透社電 華盛頓各報晚刊爭載羅斯福總統述及美軍將派往英島及世界他處之言、泰晤士先驅報標題爲「羅斯福擬派美遠征軍至全世界」、華盛頓消息報謂、「總統告國會、美陸軍將赴各處作戰、並將開往英國」、民主黨領袖參議員麥克那萊批評總統演說稱、「此事須款頗巨、每項費用、咸須審慎考查」、民主黨參議員托佩稱、「余贊同總統之每一言語、而尤贊成吾人在總統程序下、悉力以赴之計劃」、汽車大王亨利福特批評戰爭生產程序稱、此種程序、不僅保證可完成、且合戰爭或可於一九四三年結束之意云、

▲華盛頓七日電 陸、海軍部昨晚宣布、額請全國汽車工業製造價值五十萬萬元之軍品、當局希望可於三十日內充分利用汽車工業之人力及機器、此事倘能實現、則對軸心之戰事可以提早三十日結束、

日軍向吉隆坡推進
傳先鋒部隊到達柔佛邊境 新加坡仰光又遭日機空襲

▲東京七日同盟社電 日大本營今日發表公報稱、馬來亞根保全區、已完全爲日軍佔領、日軍正沿馬來西海岸向雪蘭峨之吉隆坡前進、公報續稱、日軍在一月二日佔關丹之機場、東西兩岸日軍正在疾進中、敵軍之空軍抵抗已經減弱、

▲東京七日同盟社電 朝日新聞登載倫敦廣播稱、英軍高級司令部報告、謂馬來亞之英軍、正向廠六甲方面撤退中、該地在新加坡西北三百二十公里、

▲東京七日同盟社電 讀賣新聞今日載瑞典京城報告稱、日空軍機械化部隊之先鋒、在空軍掩護之下、沿馬來亞東海岸追踪英軍、已到達柔佛區域邊境、

▲東京七日同盟社電 據可靠方面消息、保衛新加坡之吉隆坡軍略要點、英軍已在放棄中、英軍自吉隆坡撤退之消息、係朝日新聞駐上海記者得自英軍高級司令部所發表之公報、

英艦隊司令已離新

▲新加坡七日哈瓦斯電 據官方宣佈、英國駐遠東艦隊司令雷登、業已離新加坡、從事編練所部

艦隊、以便聯軍在及早在遠東、所得優勢云、

▲新加坡七日路透社電 新加坡當局、今日發表公布稱、今日清晨霹靂前綫日軍、在裝甲部隊掩護下、猛烈進攻、已在某一點突破、日本空軍甚爲活躍、雪蘭峨方面無事可報、公布續稱、彭亨河方面我軍繼續撤退、日機昨攻擊居鑾、並無死傷、新加坡昨晚有空襲警報、

▲新加坡六日哈瓦斯電 頃據官方宣佈、日機昨夜來此空襲、我方損失甚微、

▲里斯本六日同盟社電 據倫敦來電、由馬來緬甸國境要衝維多利亞波恩進擊中之日軍部隊、頃已佔領該地與某地中間之某要衝云、

緬甸區域不絕空襲

▲仰光七日路透社電 緬甸自緬甸區劃入西南太平洋前綫以來、緬甸境內與週圍戰事之特點、厥爲空中活動之加劇、連續三夜、日機均於午夜後乘皎潔之月光飛來、嘗間則有戰鬥機來援、英美戰鬥機晝夜升空應戰、故日機於白晝來襲時、現僅注意於仰光之郊外及附近、星期一夜、日機來襲、所擲炸彈、似較星期夜所投者爲巨、英陸空軍、當局昨日發表之公報稱「仰光附近一處機場、於今晨一時十五分被襲、參加之飛機數架、並無死傷」、昨日清晨、仰光發出警報、輔助消防員與防空員、均赴站報到、仰光若干區域之民衆、聞機聲軋軋、飄向東北方飛去、未幾、即聞遠處有炸彈爆裂、仰光市區無彈擲下、昨夜發表之另一公報稱、中午甫過、恭兩鳴區發出空襲警報、聞鄰近有日機飛行甚高、翺翔而過、未施襲擊、九十分鐘後、警報解除、

▲東京七日同盟社電 據仰光來電、英陸軍當局、六日下午發表謂、日空軍六日上午一時十五分襲擊仰光附近某機場、又六日正午有日機大羣向恭爾鳴方面飛去、

日皇閱兵 參加軍隊二萬名

▲東京七日同盟社電 日皇定明日作新年陸軍大檢閱、參加之日本軍隊共計二萬名、同時有陸軍機五百架、機械部隊一百五十隊參加、

▲東京七日海通社電 日本空軍昨列隊飛行、參加者有飛機一千架、半數爲轟炸機、其他之半數爲海軍飛機、日機飛行時、天氣晴朗、此次之列隊飛行、足表日本空軍實力之雄偉、故日本全國人民甚爲振奮、

日機猛炸馬尼刺灣 科里基多要塞
傳日軍佔領卡維特 達佛港日巡艦受傷

▲東京七日同盟社電 日大本營今日下午六時半發表公報稱、一月四日及五日日本海軍機猛炸科里基多島及瑪里佛根據地、將其軍事設施炸毀、並有一敵艦受傷、該艦似爲一海軍飛機護送艦、公報又稱、在空襲時、擊落敵機五架、一月四日在達佛港、一日巡洋艦被敵機轟炸受輕傷、但該艦仍繼續活動、同時一日潛艇在太平洋中沉沒

▲華盛頓六日哈瓦斯社電 陸軍部頃發表戰報稱、日機一隊五十架、轟炸馬尼刺灣內柯里吉多島、及瑪里凡倫要塞等處、達四小時之久、但各地損失甚微、僅數人殞命、至陸路戰況、不若昨日之猛烈、惟日方對美菲聯軍前哨陣地之壓力、依然猛烈、其他各綫、形勢均無變化云、

▲東京七日海通社電 據菲列賓日軍司令部傳來戰訊稱、日軍在菲列賓現仍繼續從事掃蕩戰、前日日空軍會至里海及其他二村作猛烈空襲、

▲東京七日海通社電 朝日新聞今日自馬尼刺來報告稱、日軍已於一月二日、兵不血刃佔領呂宋島之美海軍根據地卡維特、但此訊尚未經官方證實、該報又稱馬尼刺附近之奎松城、亦已於三日爲日軍佔領云、

▲巴達維亞七日路透社電 據公報稱、日機轟炸菲律賓南之馬路加羣島之安坟島、並以機槍掃射、

新幾內亞又遭空襲

▲康白拉七日路透社電 澳空軍今日在此間發表公報稱、昨夜日機第三次襲擊澳大利屬新幾內亞之賴波爾又遭日機襲擊境、賴波爾附近澳空軍飛機場有彈擲下、並無傷亡、城區無彈落下、

▲東京七日海通社電 此間軍界權威人士昨日宣稱、自佔領戰略要港婆羅後、英屬婆羅洲之重要根據地、已盡在日軍手中、完全佔領英屬婆羅洲今已僅屬時間問題而已、英屬婆羅洲對日軍將來作戰、在軍事及經濟上均極重要云、

▲倫敦七日路透社電 今日羅馬電台報告稱、日傘兵在荷屬婆羅洲東岸降陸、

香港情形 漸復常態
港戰役損失發表

▲東京七日海通社電 東京日日新聞戰香港電訊稱、日軍採取迅速措施之後、香港生活情形、已漸復常態、中國與印度警察、現與日本士兵合作、調整交通及維持秩序、並設有糧食限制分配所十四處、以官定低價、將食物售予中外居民、惟以軍用票付款、香港與澳門航運可望早日恢復云、

▲東京七日同盟社電 日本大本營公報稱、在香港戰役中、日軍共俘獲戰事俘虜一一三八六四名、敵軍死者一二〇五名、日軍死者七五二名、受傷者一八〇〇名、日軍損失飛機八十一架、船艦五艘、受傷之船艦十六艘、

東綫戰況

▲倫敦七日路透社電 空軍部公布、英中型轟炸機隊、五日會猛炸西西里島之克暫脫背特蘭婀、先後達八小時三十四分之久、當有大批容克五十二號式之巨型運兵機及巨型轟炸機中彈起火、在場上候機往特里波里之跳傘部隊、當經以機槍猛烈掃射、

▲德元首行營七日海通社電 今午德軍戰報稱、在克里米亞境內登陸之蘇軍、被德機狂炸、雜軍猛攻、已呈荒亂之象、東歐中路及北路之蘇軍、昨日屢圖進攻悉被擊退、敵軍曾一度衝入恰爾柯夫迤北之德軍陣地、但經德軍猛烈反攻、損失慘重、不支而退、

▲柏林七日海通社電 德軍專家稱、東綫南路與北路前日均無激戰、

夏威夷附近 傳有海戰

▲瑞典京城六日斯蒂芬尼通訊社電、倫敦盛謠太平洋美艦一隊、刻在夏威夷附近與日艦隊交戰、謠傳美戰艦一艘已受重創、

前綫激戰
西西里島被炸 海爾發雅

▲羅馬七日海通社電 義軍總司令部今午宣稱、阿基達比亞前綫沉寂、索倫及海爾發雅前綫有激烈砲戰、我空軍連日冒惡劣天氣猛襲敵摩托部隊、德義空軍不時襲馬爾大、英機一架在西西拉古塞上空被我高射砲擊中、被迫降於馬格尼西島、機員二人被捕、

▲開羅七日路透社電 中東英軍司令部公報稱、英空軍昨日繼續攻擊海爾發雅區軸心軍陣地、彈中砲位與防禦點、英戰鬥機則巡邏於阿基達比亞戰區天空、他處軸心軍陣地與艇潛根據地等亦遭英機轟炸、

德外長訪匈京

▲柏林七日海通社電 德外部昨宣稱、外長里賓特洛甫前往匈京之行、純係酬答新近匈國某大員之訪問柏林、該人未表示里賓特洛甫是否其他參加反共公約之會員國、

▲匈京七日海通社電 匈牙利無綫電台昨夜宣稱、匈牙利下兩院議長明日在國會議廳設宴款待德國外長、按匈國會會議廳舉行宴會乃屬極稀見之事、屆時匈國高級官員均將被邀作陪云、

名古屋市長逝世

▲東京七日電 日本名古屋市長縣忍氏六日晚因病逝世、享年六十三歲、

華盛頓公布 財政預算草案

▲華盛頓七日哈瓦斯社電 一九四二—四三年財政年度預算草案、已於今日公布、計支出五八·九二七·九九二·〇〇〇美元、(上屆爲三〇·五七五·七九三·〇〇〇美元、再上屆爲一二·七一〇·六二九·〇〇〇美元)、收入一六·四八七·〇〇〇·〇〇〇美元(上屆爲一二·九四三·九九三·〇〇〇美元、再上屆爲七·六〇七·二一一·〇〇〇美元)、收支相抵不敷之數、共計四二·四四〇·七九二·〇〇〇美元(上屆爲一八·六二一·八〇三·〇〇〇美元、再上屆爲五·一〇三·四一七·〇〇〇美元)、其中支出項下、用於國防者計五二·七八六·一八六·〇〇〇美元、羅斯福總統向國會宣稱、查在一九四一年杪、國防計劃共須七五·〇〇〇·〇〇〇·〇〇〇美元、尙須定造者計二四·〇〇〇·〇〇〇·〇〇〇美元、至於新預算案、初步經費將爲一三·六〇〇·〇〇〇·〇〇〇美元、以後當隨訂造軍備數量陸續添增、此際余不能斷言此項計劃最後所需經費若干、蓋余不能逆料戰局如何變化、余僅能謂、吾人當以任何代價、維持吾人生活之方式、目下全部戰爭費用月需一·〇〇〇·〇〇〇·〇〇〇美元、即將增加至五·〇〇〇·〇〇〇·〇〇〇美元、此種驚人支出、係以製造商船、飛機及軍用品、因而吾國工業組織大部份、自有立即改革之必要、至少全國生產之半、將爲作戰而努力、以實歲收可用增稅方法、增加收入七·〇〇〇·〇〇〇·〇〇〇美元、其餘可由發展經濟關稅及其他稅收項下彌補、要之任何財政上的障礙、不足以阻止吾人作戰爭之努力及吾人之勝利、最後、吾人並當採取種種步驟、以防杜戰後經濟危機、免蹈第一次大戰後之覆轍云、

倫敦關心東亞局勢

▲瑞典京城七日海通社記者湯根德電 倫敦政界人士認華維爾將軍之司令部自新加坡移往泗水一點、係表示新加坡已被列入前綫區域之內、關丹飛機場之失陷、使新加坡失去極有價值之保障、不得不覓取替身、以代替此英國之主要根據地、但英國關係方面承認此一替身殊難覓得、蓋新加坡之防禦工程、經五年之久始完成、其修理船隻之巨大船塢尤非他處所能比擬、選定泗水爲總司令部所在地者、亦係不得已之辦法也、今英國援軍已開抵馬來前綫、倫敦方面希望新加坡之地位可以因此稍獲好轉、美國飛機襲菲列賓勝卯日艦隊之消息、使倫敦人士略感興奮、美國軍事專家鮑爾溫在一月六日之「大晩報」撰文稱、美機空襲勝卯、或係表示美國援軍將源源不絕開來東方、美空軍之轟擊

智秘兩總理 抵阿根廷
定今日轉赴巴西

▲阿根廷京城六日哈瓦斯社電 智利內閣總理洛塞蒂、秘魯內閣總理索爾法奴羅、本日聯袂抵此、由阿根廷政府招待如儀、兩氏當逗留至八日、然後前往巴西京城、出席一月十五日開幕之泛美大會、

▲聖陶明果京城六日哈瓦斯社電 摩利那總統頃談稱、政府擬於本月十五日泛美大會開會時、提議由美洲各國共同向軸心國宣戰云、

荷印副總督抵澳 進行重要會談
德注意美澳軍事合作

▲西貢六日同盟社電 荷印副總督樊莫克、六日抵達康白拉、與澳洲首相寇丁舉行會談、所談問題爲西南太平洋統一指揮問題、

▲雪梨六日哈瓦斯社電 雪梨太陽報本日發表社論稱、協約國苟欲設立任何委員會、以決定太平洋之作戰計劃、並統制總司令部之活動、則澳洲聯邦亦當派遣代表參加此項組織、此間各界咸知、此種委員會不久即將在倫敦成立、俾與西南太平洋戰區聯軍總司令華維爾將軍通力合作、截至目下爲止、華維爾將軍僅向邱吉爾首相及羅斯福總統二人負責云、

▲柏林七日海通社電 柏林各報今晨特別注意美軍保護澳洲之事件、人民觀察報於此論稱、美、澳進行締結軍事協定及出讓根據地之談判已有相當時日、英政府於邱吉爾首相抵華盛頓後始獲通知、協定之第一步結果、即爲英國之不得不以澳洲置於西南太平洋英·美聯軍總司令華維爾將軍指揮範圍之外云、華盛頓外交界人士對於此一協定特別重視、竟稱澳洲已不復爲英帝國之一部、儘係美國之第四十九州云、

地或在荷印羣島、如美空軍之力量能予以加强、則是區內日空軍之優勢、或能稍受威脅、近日倫敦謠傳有大隊美海軍正向東亞進發、但此說迄未能予以證實云、

紐西蘭宣布召集 獨身男子入伍

▲威靈頓七日路透社電 國民服役大臣宣布、紐西蘭政府刻正召集在軍役年齡而尙未入伍之全部獨身男子、被召者多爲近屆十八歲與年已二十歲之男子、

澳洲馬戲團 獅虎豹擊斃

▲巴拿馬六日德國新聞社電 據來自雪梨之報告稱、在澳洲防空之章程下、有獅三頭、豹一頭及虎一頭、遭當局擊斃、蓋恐此等野獸於空襲時有碍居民之生命也、被殺之獅豹虎等、價値約五百鎊、係 馬戲團所有、

埃及與保芬 斷絕邦交

▲開羅六日哈瓦斯社電 埃及政府昨日宣布與法國斷絕外交關係、本日又宣布與保加利亞及芬蘭兩國斷絕邦交、另據此間消息靈通人士觀察、埃及雖與法國斷絕外交關係、但所有法國在埃及之商行及團體、仍有繼續活動、並無變更云、

邱吉爾離美後 正在回國途中
預計九日可抵英格蘭 或將向下院發表文告

▲瑞典京城七日電 據可靠方面消息、英相邱吉爾已於本月四日夜乘英軍巡洋艦離開美洲、迄今仍嚴守緘默、英、美報章均嚴禁發表該項消息、但瑞典消息靈通之中立人士則透露稱、英相邱吉爾於四日午與羅斯福總統進行會談後、即乘飛機至加拿大之哈里法克斯地方、在該地機場降落後、即換乘汽車至海軍港、登軍艦啓行、邱吉爾約於九日可川返抵英格蘭、衆料邱吉爾回國後或將向下院發表文告云、

李迪俊被任 駐哥倫比亞公使

⊙重慶 國府七日令、㈠任命于焌吉署駐紐約總領事、此令、㈡兼駐哥倫比亞國特命全權公使譚紹華免去兼職、此令、㈢兼駐委內瑞拉國特命全權公使譚紹華、免去兼職、此令、㈣任命李迪俊駐哥倫比亞國特命全權公使、此令、㈤任命李迪俊兼中華民國駐委內瑞拉國特命全權公使、此令、(七日電)

華中日軍發表公報 日軍撤離長沙
渝記者視察團抵湘北

⊙江西日軍某基地七日同盟社電 華中日本派遣軍司令部今日發表公告稱、日軍佔領湖南省會長沙六日後、已撤離該城、返歸原根據地、公布續稱、日軍已轉向北方、追踪附近山區之渝軍、

⊙重慶 重慶各國武官中外記者湘北視察團、七日晨抵前綫謁薛岳、明晨將赴長沙外圍視察、(七日電)

渝當局徹查 囤積居奇

⊙重慶 據經濟會議秘書處公布、某銀行會以該行高級職員李某等名義、假設天城麵粉工業股份有限公司爲名、購囤大量糧食布疋、售獲厚利、計布二千數百疋、小麥一千四百餘石、且廠未開工、即有買賣布及麵粉之行爲、其利用行款、兼營商業、虛設字號、囤積居奇、實屬違反非常時期管理銀行暫行辦法及非常時期取締日用重要物品囤積居奇辦法之規定、業經檢查機關偵察屬實、并將該李某傳訊、承認不諱、當局即將依法嚴懲、以儆效尤、倘有其他銀行亦有同樣行爲、當局對此必取斷然手段、嚴予究辦、(七日電)

去年節儲總額 逾七萬萬元

⊙重慶 三十年度儲蓄運動、總成績已由勸儲總會依據各地電陳數目、編製統計、綜核海內外初步報告、所收節約建國儲蓄存款之積數、超過七萬萬元、本年度推行新計劃、已經政院核准、並由院分令內政外交財政經濟教育農林社會等七部並僑務委員會配合推行、(七日電)

華軍抵緬

⊙新加坡七日合衆社電 華軍抵緬後、歸華維爾將軍統率、(七日電)

寒浪襲歐
西土伊交通受阻

▲馬德里六日哈瓦斯社電 西班牙境內、現仍受寒浪之襲擊、昨夜京城溫度降至冰點下四度、薩拉哥省大雪、邦普羅那省積雪尤深、塞維爾城之溫度、則在冰點下二十度、此外、亞維拉省之鐵路交通、因積雪過深之故、業已停止通車云、

▲安加拉七日海通社電 安那托里亞快車於四日因大雪在安加拉斯丹埠間出軌後、玆已經夫役清理完畢、今晨或可通車、都魯斯快車自敘利亞開出、原可於一月五日抵斯丹埠、但至昨夜猶未抵埠、今天氣已略見溫轉、交通在短期內或可恢復

▲土京七日海通社電 邇來寒浪經過近東各地、氣候奇冷、昨日伊朗京城亦大受影響、氣溫驟降至攝氏表冰點下十五度、大雪紛飛、城市交通梗阻者不少、

希臘領事暴卒

▲安加拉七日海通社電 希臘駐依斯米總領事突卒於其寓齋內、當局正在調查死因、

腦力周轉不靈

勞神過度 未雨綢繆 腦力周轉不靈 平日早謀抵補

服務商場·身寄重任·平日鈎稽商務·勞神過度·體已衰憊·及届結賬時期·每以抵補乏術·勞心焦思·傷腦尤甚·腦力之周轉不靈與銀款之周轉不靈·交相爲用·互濟其兇燄·於是神形交瘁·痛苦萬狀·應於平日常服風行全球四十餘年唯一神經系大補劑

艾羅補腦汁

以資調補·自能精力充沛·不憚煩劇·雖業務冗集·應付裕如·了無肝旺惱怒·貽誤業務之虞。

•主治• [illegible]

中法化學製藥廠出品補腦注射劑「腦思多」(PHOSTONICUM)可供皮下注射或肌肉注射，與艾羅補腦汁同時並用，效力更佳。

上海中法大藥房總發行

唐拾義 哮喘丸

唐拾義醫師發明哮喘丸歷四十餘年之經驗專治痰鳴氣促彈肉陷起彎腰俯伏目瞪口呆難以言語喘甚之時汗流如雨面色或赤或藍痰色膠白而起泡循至瘦食俱廢辛苦通宵坐而待旦一服此丸即能喘止痰消誠治喘唯一之良藥也患喘諸君一試便知

每瓶叁元 世界各埠均有經售 上海廣西路角唐拾義藥廠發行

永安公司

文具部特價發售 陳浩聲會計師設計

西式賬簿

格式新穎合用 印刷特別考究 裝訂精良美奐 種類應有盡有

另備會計用紙多種格式齊備各種帳簿及會計用紙一律特價發售

購書良機！

西風社書籍新年大廉價 一月五日起一個月 各書均八五折發售 長期定戶優待八折 略有破損者對折 過期雜誌特價廉售

社址：霞飛路五四二弄巴黎大戲院隔壁（霞飛市場四號）

電話購書 八五六四五

西風 新年號出版 每冊一元八角

男女之間（特稿）……丁瓚
劍橋五月週（通訊）……戴文賽
瑞士工業展覽會（專稿）……余新恩
我的『大田螺』……莉莉
特寫 許鐵口算命……許道
特輯 失業前後……杜馬
『猴子』……一萍
延年益壽新術（科學）……郭棟材
甚麼是神經官能病（心理）……錢賓瑜
兵士的性問題（社會）……今純

四十年金獎牌 **白蘭地** 高尚家庭 常年備飲

張裕葡萄釀酒公司出品

川貝桔梗遠志製劑 **安嗽露**

主治流行性感冒氣管枝炎百日咳喘息肺炎肺癆等一切咳嗽功效神速氣味尤佳故無論老人孺子婦女嬰孩莫不相宜

民生藥廠出品 各大藥房均售

天喜堂 老牌調經丸

每瓶十粒 可服五天

經期不準 久婚不孕 最宜服用

北海路一二二號電話九一九四七

永華大藥房

天津路廣西路口先施公司後面

散拿吐瑾 三天特價 一百十三元

十支裝維他賜保命男針	33.00	十支裝安度賜保命	24.50
十支裝維他賜保命女針	42.00	一百粒蘇伯第精丸	95.00
一百粒維他賜保命男丸	24.50	一百粒濃好力生丸	52.00
一百粒維他賜保命女丸	28.00	一百粒海品聖精丸	24.00
十支裝二西西利凡命針	25.00	一百粒歷生蒙	22.00

孟山都糖精 原裝不開 一百十五元

六十西西 赫力維他液	105.00	拜耳 克利西佛	12.00
大號 華福麥乳精	38.50	拜耳 健身素	17.00
大號 樂口福麥乳精	13.00	拜耳 十片加當	13.50
大瓶五洲自來血	7.00	拜耳 滅痧油膏	15.00
大瓶艾羅補腦汁	9.00	拜耳 握姆納丁	8.00

挪威清魚肝油每磅卅元

二磅五洲麥精魚肝油	16.00	獅牌六〇六0.3	19.00
二磅百康麥精魚肝油	9.00	獅牌六〇六045	26.00
含錳怪康福多·補力多	10.00	獅牌六〇六0·6	34.00
三百粒食母生	7.00	獅牌六〇六0·9	28.00
三百粒若素	5.50	法國九一四015	8.00

虎龜熊鹿 富貴榮祿 二元五角

京廉士清導丸·自己片	2.00	一百瓦 安嗽露	4.50
京廉士吸入止咳片	2.20	二百五十瓦安嗽露	9.00
兜安氏利腎丸	4.50	四十片 新藥的能	12.00
亞士北羅5片1.0027片	4.40	十六兩 阿加露	26.00
五片裝藍吉利刀片	6.00	十片裝 散利痛	9.50

電話93025號 隨叫隨送

阿的平片 百浪多息 肝補膿 新鳥利龍 雷佛奴耳
百司母困 奧拍泰純 恩安同 藥特靈丸 彼他比恩

逢痛即止 快過打針

（醫學博士）唐太平止痛丹

主治頭痛牙痛骨痛風氣 月經腹痛服後立刻見功 每盒二服售價四角 愛多亞路唐拾義經理 本市藥房烟兌店均售

法當局通告　汽車燃料代用品

自一九四二年一月十五日起法租界當局准有汽油代用品供給領有紅十字或紅三角特別行駛許可證之汽車所有人該項代用品無須將馬達改裝即可使用由法公董局在霞飛路一二四四號設置添油站出售每加侖定價洋二十二元添油事宜由捕房管理仍絕對不得超過一定之限量該站開放時間除星期日外每日自晨八時起至午後一時止此佈　上海一九四二年一月六日　法總領事　馬傑禮

法當局通告（珍珠米及高粱之登記與搬運）

凡個人商號或工廠不問以何名義囤有珍珠米或高粱者應於一九四二年一月十三日正午以前以書面向福履理路二號糧食物價管理科申報申報表格可向就近捕房索取又自一九四二年一月八日起如無上開糧食管理科之許可證不得搬運玉蜀黍或高粱此項搬運許可證每袋一百公斤收費五角凡搬運玉蜀黍或高粱者不得用燃汽油或柴油之汽車此佈　上海一九四二年一月七日　法總領事　馬傑禮

工部局布告第五七二九號（爲辦理玉蜀黍及高粱存貨登記等事）

爲布告事照得一切人士行家工廠及團體於本地所有各種玉蜀黍及高粱存貨有經濟及（或）控制關係者務須將各該項存貨至遲於本年一月十三日星期二中午十二時向本局商團操場登記處登記逾期尚未登記之存貨本局當予沒收不另給價再自本年一月八日起所存任何種類之玉蜀黍及高粱凡未先向本局領得許可証者一概不准在公共租界內移運或運出界外此項許可証亦可向本局商團操場請領一律照每包重一〇〇公斤取費國幣五角計算但概不准以摩托車輛搬運合特布告周知此布　西歷一九四二年一月七日　上海公共租界工部局

新新

二樓特價貨

●疋頭部●　老虎牌駱駝絨　蜜蜂牌 雙面單面 條子素色 棉法絨　八折

●絨線部●　四股小囡牌粗絨線　八折

●時裝部●　冬季海虎絨女大衣　每件壹百元對折

●綢緞部●　最新綉花旗袍料　削碼再打七折

●毯被部●　花毛巾被每條三十二元　花擋絨毯每條四十五元　府綢被單每條四十八元　對折

●鞋子部●　各種樣子男女皮鞋　八折

工部局對房租糾紛 組調解會負責處斷 概不准強迫遷移或加租 已經法院審理者不過問

據工部局情報處發表、查外界對於本局最近組織之房租糾紛調解委員會一事、容有不明瞭處、用特闡明如下、查該委員之基本工作、已見本局布告第五七〇〇號、該布告略稱、「丁茲時艱、一般業主、對於目下因經濟困難、或因收入銳減、難勝房租担負之租戶、索取到期應付之租金時、應盡量以合理之態度處之、倘屬可能、應由業主准其展期付租或暫時減租、在一九四一年十二月八日與一九四二年三月三十一日之間、所有加租情事、一概不生效力、再業主與租戶之間、如發生爭議、應和平解決、務勿採用強烈手段、或訴之於法、倘兩造之爭執、不能直接談判解決時、應將案件提請本局調解委員會核辦」云云、

組織委會負責調解　現在該委員已組織成立、委員人選並推定葛樂泰·拔瑞善·貝倫脫·傅良·厲樹雄·及馬志山君等六人、該委員會一切委細事宜、當由本局法律處處理之、凡業主對於租戶或租戶對於業主有所陳訴、應將陳訴書送請法律處、轉送調解委員會核辦、該委員會之辦事程序、已見本局布告第五七三一號、解釋以上兩布告之內容時、應注意下列各點、

申請加租不能受理　（一）調解委員會能公斷業主與租戶間之糾紛、但無權考量二房東與三房客間之爭執、關於二房東與三房客間之爭執、希望可以另一方式處理之（見下文）、（二）調解委員會不能受理業主要求加租之請求書、緣本局布告第五七〇〇號內說明、在一九四一年十二月八日與一九四二年三月三十一日之間、所有加租情事、一概不生效力、

拒付租金得請調解　（三）業主遇租戶拒付租金時、得提請調解委員會核辦、租戶倘因經濟關係、無力付租時、亦得提請該委員會核辦、該委員會當予考量租金應否核減、應否照數繳付、或應否暫時停付、（四）調解委員會非法庭、不能廢止主管法院之判決、因此對於已經主管法院判決或審理尚未終結之案件、不能過問、

三房客間另行處理　（五）凡提交調解委員會之案件、應以兩造不能直接談判解決者爲限、至於本局對於二房東與三房客間之關係、擬即另定地產章程之附則一項、以便處理、此項附則、即將送請領事團核准、該附則擬規定下列兩項辦法、（一）大房東應領取執照、按照執照條例、處理大房東與三房客間之關係、（二）禁止收取小費、上項附則之條文、一經本局通過、與領事團核准以後、即當付諸實施、

工部局倡議集團炊飯制

工部局爲節省燃料起見、經倡議「集團炊飯」制、並於昨（七）日函請各同鄉會一致予以贊助提倡、以期實現、茲錄其原函如下、「逕啓者、茲爲節省本市燃料及避免小家庭個別煮飯時多耗燃料起見、本局爰有「集團炊飯」之倡議、深望貴會對此問題、加以檢討、並予鼓勵、藉資推進、蓋事實上倘十戶或更多之家庭能共同煮飯、則燃料約可節減百分之卅五至百分之五十、查最近本市燃料逐漸缺乏、情形嚴重、貴會對此集團炊飯之舉、定能努力提倡、促其實現、不特裨助個人經濟、抑且全市燃料亦得節省不少也、除分函外、相應函達、即希查照辦理爲荷」、

工部局昨正式宣佈 限制米號營業 准許二百五十家存在 大量供應分兩組出糶

本月十日起公共租界米號、將減少半數以上、准許存在者祇限二百五十家、其地點牌號已由工部局董事會通過宣佈（另錄）、至其餘米號、均限於本月九日下午四時結束、關於二百五十家准許營業米號、自本月十日起、工部局所撥給之洋米數量、將大量增多、故米號之出糶中米時間、得以延長、而目前之爭糴擁擠狀態、自必消失、惟每人零糴限制、不致取消、仍以三升爲度、其出糶洋米、將分爲兩組、以一百二十五家爲一組、例如甲組於星期一三五單日同時零售洋米、乙組則於星期二四六雙日同時零糴、至以前星期三停售洋米之規定、則將取消、茲將工部局董事會通過本月十日以後仍許存在繼續營業米號之地點門牌錄後、

愛多亞路九八六號　成都路一二五號　重慶路一二〇至一二四號　重慶路四七至四九號　重慶路二二六號　龍門路二二號　跑馬廳路四一五號　大沽路六四至六六號　大沽路一四一號　大沽路三七一弄三號　大沽路四九五號　威海衛路二三一弄三號　威海衛路五四二號　同孚路一七一號　同孚路二二五號　同孚路二四七號　愛文義路二〇七至二〇九號　愛文義路一〇八號　愛文義路三四四號　愛文義路四三三號　愛文義路七九三號　白克路二八〇號

白克路三八九號　卡德路一七一號　愛文義路一一八號　成都路九六五號　成都路六一七號　成都路七四八號　成都路七六六號　成都路八一四號　成都路八五七號　成都路九〇〇號　成都路九八四號　麥根路一七號　麥特赫司脫路三七二號　梅白格路二四七號　梅白格路五六五號　派克路二九一號　山海關路一三七號　山海關路一七四號　山海關路三三三號　山海關路三五九號　新閘路一〇一號　新閘路三〇一號

新閘路六五六號　新閘路七四八號　新閘路九二三號　大通路一四六號　大通路二七七號　大通路五〇九弄四七號　大通路五一二號　跑馬廳小菜塲A一二號　溫州路一二二號　武定路三四號　四川路五六五號　寧波路一三五號　愛多亞路三二〇號　河南路九四號　河南路六八號　牛莊路七二三號　牛莊路七三六號　廈門路八四號　虞洽卿路一一七弄六號　福建路一四號　山西路二三四號　山西路三四三號　天津路三〇二號　天津路四二四號　五福衖五四號　浙江路六九〇號　廣東路五七四號　廣東路六五九號　北海路七九號　蕪湖路一四號

湖北路五九號　雲南路九六號　雲南路二五〇號　廣西路二九九號　南無錫路六二號　九江路七〇〇號　武定路一八六號　（待續）

一月來返籍市民逾廿五萬人

英文大美晚報云、日文大陸新報今（七日）晨載稱、據當局調查所知、自太平洋戰爭爆發後四週來、本市華籍居民返上海四週各區之故鄉者、已逾二十五萬人、預料此後將有更多市民、遄返故里、

西南西北各省航空郵件照寄

上海郵政管理局通告云、自即日起、所有寄往西南及西北各省之航空郵件、本局照常收寄、合亟通告週知、

玉蜀黍及高粱辦理登記

工部局頃發布告略稱、各行號、工廠·團體·以及個人、凡在本埠存有各種玉蜀黍及高粱者、應於本月十三日星期二中午十二時以前、向本局商團操場登記、逾期延未登記之存貨、當予沒收、不另給價、再自本月八日起、任何種類之玉蜀黍及高粱、凡未向本局領得許可證者、一概不准在公共租界內移動或運出租界、此項許可證可向商團操場請領、計每包重一〇〇公斤、取費五角、再此類物品應准用摩托車輛搬運、

租界戒備嚴密 社會秩序安謐

邇來租界情形、漸見恢復常態、各大銀行商號及娛樂場所、均已照常營業、尤以租界治安、對於居民之關係最大、經警務當局嚴密戒備、社會秩序、日趨良好、而由林秀澄氏擘劃尤多、按林氏爲一學富識廣之幹才、服務上海、歷年有所、深悉中外情形、此次爲確保租界安謐計、市民受惠不淺、

各行莊倉庫 請求開啓流通貨物 已造具清册送往審核

銀錢兩業會員各行莊所屬倉庫之開啓、業經各協商、以維貨物之流通、聞各行莊已遵令將倉庫內所堆存貨物、不論押款與寄託、一律造具清册、註明貨物名稱、價值數目、以及戶名、由銀錢業同業會員聯合委員會彙集、送交橫濱正金銀行、轉當局審核、並聞前日各行莊已決定函請開啓倉庫、所以倉庫之開啓問題、短期內即可圓滿解決、

祥生馬勒職工 解雇談判結束

四大出差汽車公司、自因汽油缺乏停業以來、對各職工遣散問題、迄未解決、勞資雙方連續舉行談判、爲期已達三星期餘、茲據記者向工部局方面探悉、

祥生　汽車公司之遣散問題談判、已於本月四日圓滿解決、即將於本月十日發給遣散費、該公司共有職工五百人、職員二百人、每人各給遣散費一千元、尚有學徒六十人、則各得資金二百五十元至二百八十元不等、至於其他各出差汽車公司之談判、尚無具體結果、仍由勞資雙方繼續磋商中、

馬勒　輪船公司、自上月八日以來、即已停業、遣散職工、其船廠及碼頭工人即要求發給遣散費、因條件未被資方接受、延未解決、現聞勞資雙方談判業已結束、其遣散辦法、係由資方發給工人工資三十一天、賞金九成、並給予米貼兩星期遣散費兩星期云、

工部局發表 岡崎任總董

工部局情報處公告云、本局董事會於七日下午四時三十分舉行會議時、經董事塙雄太郎君之提議、與袁履登君之附議、一致推舉岡崎勝男君爲本局總董、又經塙雄太郎君之提議、與葛樂泰君之附議、一致推舉袁履登君爲副總董、至於董事缺額、暫時不擬塡補、

克美產科醫院

接生十元（創辦十年）（分院六歲）

●保產劵廿四元 ●新世界後白克路 ●霞飛路中呂班路口 [illegible]

黃日禮接生十五　北河路水汀新式生產院 電話九六〇七一

鳴謝王瑞文大醫師

內兒科 肺癆科 醫學博士張有時醫師啓事　王醫師診所 [illegible]

徐志全敬啓

王尹夫啓事

[illegible]　王尹夫敬啓

楊長偲先生鑒

吳淞先 長男慶瀓　馬藝齋 次女驥　爲訂婚啓事

茲承李文杰 宋鴻鏗兩先生介紹謹擇於一月八日在滬訂婚時值非常一概從簡特此敬告諸親友統希諒鑒

徐乃彬 施慧沈 訂婚啓事

茲承羅企雲 李伯勳兩先生介紹並徵得雙方家長同意謹訂於中華民國三十一年一月八日在滬訂婚時值非常一切從簡特此敬告親友諸希亮鑒

林彥 周敏 結婚啓事

我倆承吳汝楫 沈仲翔兩先生介紹并經雙方家長同意於民國卅一年元月八日在南京舉行結婚時值非常一切從簡特此謹告 親友諒鑒

趙明發 幼男峻崇　林元銓 次女修璧　爲結婚啓事

茲承吳錫九 柯炳章兩先生介紹並請陶心蘭先生証婚擇於民國三十一年一月八日下午二時在上海香港路銀行公會禮廳舉行結婚典禮時值非常一切從簡特此謹告 親友公鑒

豫陶我兒鑒

自汝出走爾母日夜啼哭臥病在牀危在日夕見報速即回家爲囑　父照庭白　三十一年一月七日

文良姪覽

汝留書出走余聞悉寢食不安想汝素盡孝道何忍不別而行況汝父舊病初愈豈能再加憂慮汝心安乎縱使家庭間有不滿之處余當負責解決定必順從汝意旨見報望速至余處面談望三思之　根

利豐切紙廠催出存貨緊要啓事

本廠因房屋合同期滿無法營業早經通知惠顧客戶將貨出清茲查尚有少數持有本廠棧單各客戶迄未前來出貨用特登報通告務希儘速於三十一年一月十五日以前持單來廠出貨倘逾期即不負責任幸勿自悞特此緊要聲明　利豐切紙廠啓

交部立案 教部備案 中國無綫電工程學校 四十四屆招生

本校民十三創設訓教素主嚴格設備完全（學科）電信工程科高級科日夜班插班生（程度）初高中或相當學力驗證免試現代無綫電事業範圍巨大職業出路甚廣極合有志青年培養技能設獎學金額章程備索附郵一角報名即日起 校址上海愛多亞路1385號 電話81212

聘請買辦

今有可靠運輸事業擬聘請買辦一位詳情請打電話五〇八七六詢呂君可也

豫昶棉布號 公記 裕記 結束啓事

茲因各股東無意經營已於國曆三十年十二月三十一日決議解散所有結束手續業經辦理清楚特此愼重聲明

性病講座

性力失健萬事休

▲情慾千里萬里 ▲恢復性能也殘時如願也愛

[illegible]

美國醫學博士 性病專科醫師 姚崇培 診所北京路一五六號

啓明日記 業已售完

其他特售日記仍　啓明週記 一元　啓明版自由日記 六元　直線自由日記 四元　橫線自由日記 四元　文藝日記 三元　袖珍啓明日記

廉價書不日截止

啓明書局 四馬路三二八號 電話九五九六七

普安醫院 喉 胃 腸 肛

喉：喉痧潰爛 喉蛾腫痛 扁桃腺 失音多痰

胃：肝火氣痛 消化隔食 嘔酸吐血 胆石絞痛

腸：小腸疝氣 盲腸炎 腸癰便塞

肛：痔漏 脫肛便血 肛門狹小

本院備有各種藥物注射針對症投藥電機太陽燈完備製症房及住院病房百餘號在愛而近路二七八號 門診上午十時至十二時下午三時至五時 電話四六〇九三　院長陳濬

骨病　骨癆專家陶慕章醫師

專治骨癆，骨炎，骨痛，骨瘤，骨骼腫痛，穿骨流注，

門診十時至二時 診所南京路大慶里卅四號 電話92964

肺癆科　專家張箴言醫師

專治肺癆 吐血 咳嗽 氣喘 設備巨型X光機 人工氣胸 及各種最新式電療器械等

X光心肺檢驗 紙收費四元（茲爲普及健康起見每逢星期三六上午改收二元）

診所：愛文義路成都路東首裕洪里九號 電話三六四九〇號 門診上午十時至十二時 下午三時至六時 星期日下午停診

白濁療法

上海青春病院　白濁轉變睾丸炎的原因

[illegible]

馬霍路二百十一號即威海衛路口便是（初診一元）（復診五角）

黃益壽醫師

包皮之害　阻礙發育 藏污積垢 容易臭癢 發炎紅腫 腐爛 又易患瘤腫 花柳下疳 手淫遺精早洩 神衰弱此種痛苦乃包皮過長最多見者爲終身幸福計必須早割割後增進性能健康

本醫師專割包皮多年　割滿四十大瓶包皮之成績　割愈甚多 憑多年經驗用精良藥品割時毫無痛苦割後立可行動作事不用住院 並無割得太長太短或割壞潰爛等弊　兼治花柳性病

●時間● 九至六時 禮拜上午　●診所● 愛多亞路廣西路口唐拾義藥廠左面二樓　非敢自誇高明 實以多年經驗熟能生巧耳

馬俊英 精醫婦女不孕

[illegible]

刮宮 避孕 月經

[illegible]　電話98655

唐拾義老醫師哲嗣 唐歐洲 專醫一切咳症

德國柏林大學醫學博士 [illegible]　電話：九三二三三 ▲愛多亞路廣西路角

英美等銀行停業三天清理

出日商各銀行分別辦理 清理期間准提小額存款

上海區日陸海軍司令昨日午後宣佈、刻在日當局統制下之英美等外商銀行即將清理、惟各該銀行從一月八日起停閉三天後、將從一月十二日起、在日方統制下復業、一面進行清理、一面將許繼續提取私人款項、官方佈告、已向各有關銀行之代表宣讀、內稱「日陸海軍當局、已決定清理現行戰爭爆發後、日軍佔據公共租界以還、即置於日方統制下之英美等外商銀行、並暫停營業、日軍司令已將清理任務委託日方重要銀行之代表、各該代表將代表軍事當局、令英美等銀行從一月八日起停業三天、以便清理、各該銀行將於一月十二日復業、准許提取小額款項、下列各日方銀行、將辦理清理事宜、橫濱正金銀行清理匯豐銀行・沙遜銀行・通濟隆公司・美國運通銀行・達商銀行・匯衆銀公司與華比銀行、三井銀行清理麥加利銀行、三菱銀行清理花旗銀行、住友銀行清理大通銀行、臺灣銀行清理和囒銀行・安達銀行・與友邦銀行、朝鮮銀行清理有利銀行、

盜黨就逮

靜安寺路巨刦案 大批搶奪犯落網

▲老閘捕房華探目趙子鐸探目何志中等、前日下午四時許、在麥浴卿路爵祿舞廳拘獲盜匪通州人周文達、鎮江人趙永華二人、繼又至福煦路一〇七九弄十三號續獲海門人沈鑑泉（電車公司賣票）一名、一併帶入捕房、查得若輩對於租界內靜安寺路之某巨刦案有關、并起獲表六只、昨晨解送特一院刑一庭、捕房律師汝葆彝請求改期、以便偵查、▲滙司捕房探長馮白順、率領探員數名、在天潼路及沿蘇州河一帶地方、弋獲大批搶奪犯、昨押送第一特院刑庭、訊諭還押改期偵查、

◇◇◇◇◇◇

盜案彙誌

▲昨日中午十二時、靜安寺路仙樂舞廳對面四百五十一號內、突來盜匪數名、入內打刦、事後奪門逃逸無踪、損失不詳、▲昨日下午二時四十分、河南路一零七弄五號某戶、被盜匪七名侵入、均係徒手、未帶武器、結果被刦去現鈔一千八百九十九元逃逸、▲愛多亞路中匯大樓五零二號俊豐米行、於昨日下午四時一刻、突有盜匪五名闖入、四匪出手槍、一匪出盒子砲恫嚇、當被刦去法幣二千五百元、大衣兩件、金鎊一只云、

西風社大廉價

西風月刊新年號出版

西風社年來除發行西風月刊、西風副刊、西書精華三大期刊外、出版書籍如世界名著叢書、西風叢書、漢英對照叢書、微文集、信箱集等、亦達三十餘種、該社茲為提高讀書界興趣、減輕讀者負担起見、自一月五日起舉行新年大廉價一月、各書均八五折發售、三大期刊長期定戶優待八折、略有破損之書籍對折起、過期雜誌、亦特價廉售、實為讀書購書良機、該社社址為霞飛路五四一弄巴黎大戲院隔壁霞飛市場四號、電話八五六四五、若打電話購書、該社亦可送書收款、甚為便利、又西風月刊新年號業已出版、本期發表「我的特寫」特輯、計包含精彩之徵文五篇、此外要目有丁瓚之西風特稿「男女之間」、寂文賽之「劍橋五月週」、余新恩之「瑞士工業展覽會」、黃嘉德之「亂世哲學」、潘君牧之「體重問題」、今純之「兵士性問題」、以及小西風等二十餘篇、內容十分充實、洵可一讀、西風信箱欄刊載「肺病患者的人生觀」四信、對於修養、婚姻社會諸問題、有極透澈之論斷、

南華酒家提早營業

南華酒家為滬上新興之粵菜館、開業以來、因地處南京路中心、菜餚豐美、故營業蒸蒸日上、卓然為粵菜館業巨擘、近更開放暖氣、滿室溫和如春、颯有高貴顧客、假座該酒家「三樓大廳」陳設結婚禮堂、蓋取其佈置新穎而富麗、侍應週到、茲聞定於一月八日起為迎合市面、提早營業、於上午八時開始供應茶點、

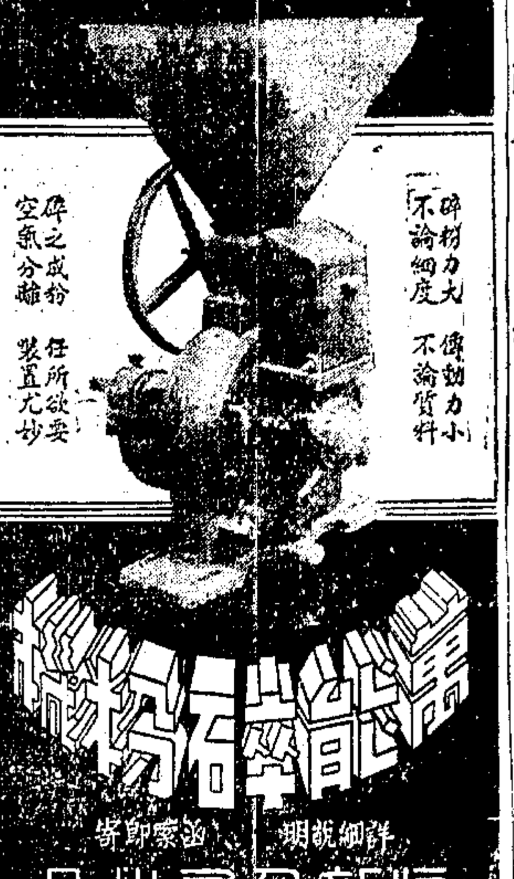
昨日本報發報時間六點五分

咳肺丸

咳肺丸非但能治痰咳 且可保持歌喉永久響亮！ 周璇

老德記大藥房總經理 電話一〇〇七二 各藥房均有出售

經濟衛生 糧食 PULVERISER



碎粉力大 不論細度 傳動力小 不論質料 碎之成粉 空氣分離 任所欲要 裝置尤妙

萬能碎粉機

苞米粉含有多量維他命、滋補衛生、在此食糧不易購得之時、用以代替食米、是為無上食糧、購置本公司出品之萬能碎粉機、以碎苞米粉、本極利重、現貨有限、欲購從速、倘蒙委託代磨、亦所歡迎、 恒新公司

恒新公司出品 詳細說明 函索即寄

體育新聞

西青慈善籃球賽 華星西青今晚決戰

下午七時半在西青

西青慈善籃球賽、華星對西青、首上次西青以三十二對廿九告捷、二次賽華星報復前仇、以三十四對二十八獲得勝利、現定今晚七時三十分在靜安寺路西青健身房決賽、裁判仍屬劉荷生及鄭志芳、華星陣容主將包松園陳學崇恐仍將不出場、而由蔡白之李祖德陳邦珍張錦璇為主體、再加滬星之馬燦希等、實力尚稱堅强、今夜生死關頭、必拚命奮鬥、屆時兩雄三度會戰、定有更劇烈之競爭、門票樓上三元、樓下五元、收入除開支外、分撥西青失養苦兒及中國難民作救濟之費用、兩隊陣容如下、

（華星）張少卿・張錦璇・李祖德・邱孝慈・陳邦珍・馬燦希・翁仁安・董爾椿、

（西青）I沙司金・陶勃林基・强杜萊・浮尼兒・史密斯・耶龍・凱捷密洛夫・N沙司金、

元旦盃小小足球 三强陣容公布

元旦盃小小足球賽、冠軍業已產生、為恰光所得、惟亞軍、猛獅與獅聲積分相等、故定本週末仍在光夏中學球場重決雌雄、同時邀請三星葡萄牙瑞龍鐵鵬等隊參加表演、計分二日舉行、賽畢特請哀履登貝松生主持拍賣賽球並給獎、兩日秩序如下、

▲星期六（十日）小威烈—小瑞堂（表演）二時、瑞龍—鐵鵬（表演）三時、三星—全虹（表演）三時半

▲星期日（十一日）小龍隊—小猛獅（表演）二時、獅聲—葡萄牙（表演）三時、三星—（表演）三時半

▲三星陣容 董錦才 岳仁孝 譚杏春 馮彭 陸彭林 何家統 宣盛華 蕭子文 吳紹泰 吳宗奎

▲全虹軍容 洪剛偉 徐國良 稽文虎 周永芳 華九德 張才牛 張裕根 俞振一 曹裕昌 董錦法 朱偉忠 朱金安

▲葡萄牙軍 M考司坦 蘇柯拉沙 若衣維克泰 A奧列維拉 A羅柴遜 H法凡笑 H紐柴遜 V蘇若恩

西青籃球甲組賽 聯星敗於巨人

華南一分之差克上行

西青籃球賽、昨晚有甲乙組三場角逐、首場乙組法陸軍對晨友、晨友以卅一對十五獲勝、次場華南對上海銀行、雙方勢均力敵、結果華南以十八對十七倖勝上行、造六戰六勝之偉績、末場甲組聯星對巨人、賽來精彩百出、上半時結束聯星以十四對十五一分之差、屈居下風、休息再行交鋒、成廿一對廿一平手、陳學崇罰中、聯星以廿三對廿二佔先、不料最後一分鐘、巨人I沙司金投入籃圈、聯星卒以廿三對廿四敗北、聯星昨敗原因、陶勃林基足傷未能出場、及孔廣益四次犯規離場、實在主因、

▲昨賽結果

晨友勝法陸軍（乙）卅一—十五

華南勝上行（乙）十八—十七

巨人勝聯星（甲）廿四—廿三

商業新聞

惟有疋頭最鋒利

廠布缺乏現貨東疋漲勢蓬勃

廠布 昨市以現貨缺乏、市盤續昂、十六磅花蝶粗布做開一百十一元、雙象粗布喊一百零八九元、亦無現貨、十四磅恰和粗布八十八元、十一磅六十六元五角、九磅六十六元、本街門市需要殊殷、而乏供應、成交有一百數十包、

東疋 晨市細布先跌後漲、情勢堅穩、左右、龍頭廠單午收降至八十七元八角、後市因本街及客幫採辦、中下檔回升、故龍頭細布收盤價為八十九元七角五分、尚極缺貨、彩球細布故小價、見八十四元二角半、鬧亦回升至八十六元、四君子嗶嘰新單低盤售三元一角六七分、晚收時又抬至三元二角五分半、較漲一分、

呢絨躉售價廉

呢絨交易、昨略開展、售價紊亂、星及躉批頗不一致、兩價、按零剪及零疋買賣、賣方仍居奇、悉均扳硬不肯鬆價、如有躉批三四箱數萬元交易、賣方則均肯特別削價、近如派力司售一二疋、其價須四十三四元、不肯少、若售三四十疋、價三十五六元亦能搜得之、亦可見近日呢絨市業之內幕痛苦耳、

棉紗多方鎮定

▲價由疲而回上

棉紗情況、趨勢始平繼跌、但最後又復回昂、惟買賣成交、不及上日之興旺、然多方態度較為鎮定、所以情況頗為寧靜、二十支雙馬晨開價為二千一百六十元、嗣以賣戶蜂擁、人心較弱、在情形之下逐步鬆至二千一百〇五元、但價格既疲、引起獲利人扒補、市盤乃徐徐回好至二千一百四十五元、然權衡上交易既稀、而雙方相持頗久、迨至收盤、氣勢轉挺、而迂緩上升至二千一百七十五元、此因黃金又回昂之故也、四二支藍鳳四千一百四十元、跌至四千〇二十元、二十支月琴二千一百五十元至二千二百八十元、二十支紅奎星二千二百二十元、二十支藍鳳二千五百四十五元、二十支豐年二千六百五十元、二十支天女二千六百六十元、雙地球二千〇二十元至一千九百七十元、十支得利一千三百六十元、六支紅大喜一千六百二十五元、六支脂胭虎一千八百元、四十支天女三千五百元、十六支金塔一千七百九十元、

黃金仍有吸收

昨日現金始赤暗市、迂迴復昂、價已盤出一萬二千元大關、外、乃某金號先出後復收進、各方人心尚穩定、自晨每條（十兩）初在買戶進抬中上升、首先成交價為一萬二千二百五十元、做高四百五十元、某現金號及銀樓見抬起二百五十元、達一萬二千五百元、某金號與錢兌業生大永來收吸、且有散戶跟買、齊意興盛、現金號亦爭出、至起回風下跌、散戶多頭傾斬、買戶觀望、價頓銳瀉八百元、退至一萬一千一百元、某錢莊吸收重見提上、十一點已升至一萬一千九百五十元、後某金號忽起復進、午刻七升更速、哄起三百五十元、正午一萬二千三百元、比上日最後價回漲五百元、有八百元高低、成交五六百兩、銀樓飾金大新同行每兩兌出價、均掛升五十元、計一千三百元、收進減一百元、紋銀明掛十六元、黑市十一元有成交、

外幣堅穩

現鈔日豐

有調查華商存戶說

外 幣市況、略趨堅穩、美金票回上至十七元二角、軍票二元八角半、有成交、英金用票高至三元八角二分、美鎊二百九十元有需要頭寸、金鎊照上價加五元、

滙 劃票據貼現率、每千元貼現率仍三元或平掉、各銀行現鈔未更仍掛六分、錢業公會拆息亦仍五分、但華商各銀行存戶、此後貼現或可更相接近、

洋 商銀行存戶、開將調查峻事、故有進而調華商銀行存戶之說、所謂查者為十二月六日止之戶名國籍存款並額、惟以五萬元以上之存戶為限、目前尚在傳聞中、但華商銀行存款、大都為華人所有、倘有洋人存款、究在少數、故國籍向不注意及之、

公債不慮停息

公 債暗盤、場外交易尚不寂寞、問益同康仍有進胃、并不以停止本息為慮、市價仍甚堅穩、甲種初為六十三元半、一度高至四元二角、收價六十四元、比前又高七八角、乙種六十元零七角、繼漲至一元二角、漲七八角、丙種初為六十元零六角、後降至五十九元八角、收價仍穿出六十元、為零四五角、亦漲二三角、丁種為五十六元五六角、比前亦漲半元、戊種由五十八元至八元四角、略好二角、成交約有二三十萬元、

外 股票市做開頗形熱鬧、但買賣限制華人戶名、業廣會德豐六十二元有賣戶、亞洲船廠十三元七角有成交、英聯買賣價為九元五角及十元、電車二十九元半、二十元始有賣戶、怡和紗廠賣價二十八元、進者還二十七元半、信和紗廠七元、賣者頗多、上海毛絨九元半有買戶、蘭格志十三元、鑿植二十一元半、均為賣價、紙業六元三角、有供無求、其餘無價、

國米到銷兩稀

國米來源、突告減稀後、雖隔昨市價一度回昂、然以前販朝一連猛甩、價格跌透、一般貨主以搬運乏利、轉而觀望、大都猶在停辦中、故昨到貨抵埠者仍祗百二十餘石、同時去路方面、因當局擬減少米舖三百餘家、不日由二百五十家米店、實行普遍發售洋米之舉、各店舖在未發表之前、未免暫停進貨、因是銷胃亦屬不暢、不過貨主售意、因鑒於上日回風、倘皆堅挺、所以早市在扳售之下、薄稻行情最高價曾開二百零八九元、惟後終以銷滯、即告回鬆、復至二百零七元、較次者一百零五六元、全市雖曾有二元上落、結果堪稱定局、其他如厚粳尚有崑山次粳十石、價開一百二十二元、至於國糯亦以銷路不廣、悉屬平平、仍為二百二十元、洋米進出兩無、然聞越存碎米等將商定法公司派輪啓運、而本市棧存洋米亦將儘量分配米店公賣、藉以減少目下之嚴重狀態、

金城 今天日夜三場 二時半 五時一刻 八時 令人黯然神往

周曼華 呂玉堃 朱麗（合演） 奈何天 國華哀感巨片 鄭小秋導演 刺透！ 念往昔淚灑相思地 悔昨非相逢恨晚天魂 座價 一元二角 一元半 二元

國聯 定座電話九二六六一號 日夜獻映 二時 四時 六時 八時 一元二（對號）元半元八 李紅 姜明 陳一棻 梅熹 春合演 一串珠 刺激萬分 笑話百出 女宿舍出毛病 男偵探動干戈 出生入死 奮不顧身 勘破秘密 生擒禍首 偵探巨片 奧妙無窮 別創一格 監製張善琨 導演陳翼青 國聯貢獻

金都 今天日夜開映三場 二時半 五時一刻 八時 哀感！頑艷！ 李麗華 鄭重 楊柳 關宏達 譚光友 魂斷藍橋 獨憑藍橋魂欲斷 懷念伊人淚被面 肉體被污 靈魂純潔 梅阡編導 倚紅偎翠片刻溫存 拋妻別子終身遺恨 藝華哀感頑艷巨片

大上海 電話：九三三二二 日夜映四場 二時 四時 六時 八時 顧蘭君 犧牲色相 大膽演出 蕩婦 牟菱 奉客 監製張善琨 編導李英 春色惱人 春心撩亂 春意蕩漾 春情一片 香艷絕倫 熱不可當 別有一番溫馨在心頭

滬光 （電話）八四〇五六 人人保險從頭笑到完！ 大笑！ 今天（三場）二時半 五時一刻 八時 韓蘭根 殷秀岑 空前滑稽笑片 上海淘金記 鈔票多多弄得人！女人勿得！ 連笑落話 胖瘦來氣出淚拉關 阿眼笑邪勿

新光 電話九四五九〇 今天三場 二時半 五時一刻 八時 李綺年 楊志卿 嚴化 文逸民 馬徐維邦編導 現代青年 紅唇白肉 誘惑有志學子 蕩情熾慾 害人家破人亡 金錢買愛 姊姊強奪妹夫 奕學貪色青年身敗名裂 貴族千金蕩婦行為 小家碧玉飲恨終身 （藝華出品）

光華 二場 二時半 四時半 七時半 六角 七角 周曼華 李阿毛 東方朔 光華合演 國華公司 照穆 尤光 嘲爆極妙極趣極大笑片 明天陳雲裳 新姊妹花 開映

卡德 卡德路 二時半 四時半 七時半 六角 七角 連捐 今明兩天 熱艷俠情巨片 綠林歌王 後天映 勞萊哈台主演 留學記 清道夫

明星 電話三五五九〇號 一時半 三時半 五時半 七時半 六角 七角 劉瓊 顧蘭君主演 生路 柴米兩缺 衣食不周 子女繞膝 哭喊終日 今天開映 明天王熙春主演 月明重圓夜

中央 六馬路 電話九七八二〇號 二時 四時 六時 八時 四場 樓下八角 樓上一元 幼童四角 連捐五 鄔麗珠 姚萍 彭飛 主演 奇女子喬裝報父仇 俠男兒計破海盜窟 女海盜 今天開映 緊張 絕倫 熱烈 武俠 海面大戰 惡刀齊賊火被沖天 明天白雪 本星期日上午十時半映 陳雲裳演 野薔薇

浙江 今天開映三場 二時 五時半 八時正 座價一元 二元 看連不恕 埃洛 佛林 領銜主演 全部武俠冒險巨片 五彩 熱血男兒 下午一時起預售以免向隅 兇猛酷慘的野牛陣 遍灑人血的魅魑街

杜美 電話八〇七七五 二時 五時半 八時半 一元 二元 六 封斯爾育飽 珠瑪麗德蒂 引主演 樂園思凡 深刻 哀艷 五彩 中文字幕 後天起 樂蒂 拉摩 暴劫風

山西 北山西路 二時 四時 七時 半 半 半 六角 四角 連捐 緊張 恐怖 神秘 偵探巨片 張孟石 王次龍 主演 新婚大血案 從頭至尾 一片緊張 明天映 本片的 主生 路

平安 兩時半 五時一刻 八時 買克 丁蘭 彭尼 主演 曼麗 瑪 香艷滑稽巨片 男貪女愛 紅顏綠眼 腿脖皮膚 俏玉 明天映 黃金夢

華影 兩場 今天 一時半 三時半 三角 四角 票價 路明（主演） 打漁殺家 梁山好漢 肝胆照天

恩派亞 二時半 五時半 七點半 六角 七角 連捐 今天 哀情 巨片 童月娟 顧也魯 主演 碧海青天 星期日早場 哭笑 啼笑 因緣

亞蒙 白爾路太平橋 今天四場 二時 四時 六時 八時 李綺年 嚴化 余琳 賀賓 楊柳 鄭重 顧也魯 徐莘園 明星合演 天長地久 纏綿悱惻 無上悲劇！ 語語血淚 聲聲悲慘！ 淚灑相思地！到處荊棘 一魂歸離恨天！冷月 弗忘女郎們看此片手帕 切勿預備

大滬 靜安 電話 南二場 九二一 八一 今天 二時 四時一刻 七時半 映起 蕩婦 主角 李英 殷秀岑 王龍 孫敏 韓蘭根 顧蘭君 同命鴛鴦 丈夫當小職員、妻子做女招待 苦得非凡人看了人人流淚 贈券停

國泰 西席地密爾 無敵大貢獻 全部五彩 戰門巨片 紅騎血戰記 鐵蹄狼煙 嘯聚暴動 掃蕩妖氛 威鎮關塞 孤軍苦戰 單騎破圍

九星 福煦路 二時半 四時半 七時 七角 四角 童 恐怖神怪巨片 貝賴 錫朋斯 主演 古城末日記 天崩地裂 石飛火騰 屠殺比賽 明日白雪公主 明天映

金門 愛多亞路 二時 五時正 七時半 李麗華 張翠英 李艷芳 歌唱 幽默 諷刺 玫瑰飄零 熱烈的旋律 新的笑話 美的大腿 交關發噱 黑天堂

龍門 愛多亞路李梅路口 日場一時正 夜場六時正 今天日夜公演 李君磐先生手編 姚水娟 錢秀葉 懷鳳 沈韻海聯合導演 真假千金 劇情曲折 明天日戲 死生牌 唱詞 電話八一六七五

浙東 北京路浙江路東首 電話92534 越劇國學 筱丹桂 賈靈鳳 張湘卿 今天日戲 梁祝哀史 今天夜戲 孟麗君 近期上演 得意姻緣 三美圖 生香活色 艷妙透頂 精彩 下期新戲 多情嫂嫂 注意日期

永安天韻樓 東電 部影 司公 場 片巨 今天開映 周璇 主演 小董宛 仙樂越劇團 姚艷芬 葉麗香 支維永 花碧蓮 （日）三本玉連環 （夜）後本雙合桃 繁華國語話劇 （日）喬太守 （夜）楊貴妃

大中華 四馬路中 定座電話九〇九一號 提早 七點起 日二點 夜 座價一元 二元 五角 二元 電話定座專送 筱文濱 領 導 陳容娃氏為序 今天夜戲 上海灘 新日戲 上演

星 劇院 標準甲曲 日場二點 夜場七點 座價一元二元半元一元 上海滬劇社 今天又是四喜劇好戲 遊庵認母 徐阿增小討 藍橋十送 方卿道情 唱 陳秦貞 黃度光 王雪艷 石筱英 朱雲玲 楊美玲 明天日夜新戲上演 千古一失足成恨

共舞台 榮記 電話 九八八一八五 八八八八〇 對號座入 目價照舊 今夜 五點半起 十點鐘止 趙如泉 老牌歐陽德 飛雲僧 勝官保（出世） 第五集 怪俠歐陽德 新戲預告 第六集 不日開演

大舞台 地址二馬路 電話 九〇二〇 九〇二 夜六時正演 票價 連捐 四元五角 一元 二元 二元半 三元 今天夜戲 最後四天 看過十萬觀衆口碑載道 林樹森主演 一明清兩朝演義 十三集 演期無多 欲看從速 神怪劍俠傳 精采節目 光燈 蘄 碎星 （衝）巨星 廿堂全新佈景 （上午十時售票）

更新舞台 地址牛莊路 日戲一點開演 夜戲六點開演 電話 九一七七〇 一七七〇二 平民化座價 今天夜戲 隆重公演俠義名劇 劉文魁 包公 鐵面無私 巧斷奇案 斬 包公奇案 包公陰審判官 恐怖緊張 冤魂沉冤洗白 大快人心 劇情 表演 唱工 離奇曲折 如火如荼 五音聯彈 幕幕動人 場場精彩 句句新腔 高雪樵 孫劍秋

上海戲劇學校 更新舞台 假座 今天日戲 一下午時開演 第一百八十七次公演 龍虎門 目蓮救母 全部 生 仙 傳 托兆碰碑 販馬記 明天日戲 一八八次公演 三打祝家莊 溫涼盞 火燒 棲梧山 大報國 嘆皇陵 二進宮 周 顧 陳 座價 一元 二元 三元 地址牛莊路 電話 九七七三〇一七七二

天蟾舞台 水汀開放 溫暖如春 座價 十二元 十元 五元 四元 二元 一元 每晨售票 下午二時開演 電話九〇五六〇九〇五六一 今天二時至八時公演 李少春 白玉薇 十八羅漢鬥悟空 明天二時至八時公演 八大鎚 李少春 白玉薇 蘇連漢 李寶奎 高維廉 毛慶來 李少春 五百年後 孫悟空

黃金大戲院 地址八仙橋 電話八四一一四 座價 十二元 九元 八元 六元 五元 三元 二元 一元 下午二時開鑼八時演畢 臨別紀念祇有今天 今天公演 侯喜瑞 程硯秋 李克昌 侯玉蘭 意緣 得 霸 武家坡 明天情商挽留公演 閻世善 高盛麟 袁世海 侯喜瑞 楊排風 盜御馬 連環套 盜雙鈎 四郎探母

老九綸 九二五〇〇
上海最高綢府
每日發售各式各樣花色萬千特種犧牲品
花色貨大批陳列 冬季新裝好機會
憑以往之精神向前猛進
全部大傾銷犧牲品
執綢業界權威獨樹一幟
件頭衣料 自數元起 質精料良 價格低廉

大華
今天日夜榮譽獻映 二時半 五時一刻 八時
酸風妒雨七情六慾
校花乍嗔乍怒 男生半嗔半喜
米蓋羅納 安莎凱琳蘭 史魯東意
合演學府風光非常艷情喜劇 男女同學的生活寫真！
哈代新生活 畢業開始！

私人秘書
下期獻映戰事愛情鉅片 仁義之師盜賊之行 竊名器僭大位殺婦孺劫財帛
鐵血奸雄
一世之雄也而今安在哉！

美琪 電話 六一一六〇
祇有今天日夜獻映 二時半 五時一刻 八時
僵死十年復活一旦
恐怖巨片 卡洛夫
為科學而殺人為法律所處死
冰獄追魂
他想殺一人以救萬人！

十六歲以下無伴者恕不招待
鍊鑿……毒殺……凍死
明後兩天獻映恐怖偵探巨片
愛倫菊露領銜傑作
屈死含冤暴怒慘殺復仇洩恨
金剛復仇

大光明 電話 三二二二二
今天起獻映 二時半 五時一刻 八時
破水簾洞陷石雷陣

喬治蒙高茂萊
曼麗霍華合演無上俠艷偉構
草莽騎士
星期日，一，二准獻映四天
蓓黛絲維蒂 詹士克 賈奈姆
一天字第一號喜劇
天賜嬌妻
十金買一磅 三角成雙心

南京
今天榮譽日夜獻映 二時半 五時一刻 八時
天字第一號香艷奇情大喜劇
詹姆士賈奈 克 蓓蒂黛維絲 初度合作
交際花私奔 飛行師劫艷
天賜嬌妻
又氣又好笑！
女人愛情敵 怕強硬兇狠

星期日，一映 科學恐怖巨片
科學怪人 卡洛夫 新作
殺一人救萬人命死了去活轉來
冰獄追魂

麗都
今天獻映 二時半 五時一刻 八時正
愛麗絲費 與賈克凱 合演
新金縷曲

國泰 電話 七二三七五
今天起獻映 二時半 五時一刻 八時
桃樂珊拉摩 強恩霍爾合作熱烈奇艷鉅片
美人魚

全部絢爛五彩
星期日，一，二准日夜獻映
喬治蒙高茂萊領銜
草莽騎士
破水簾洞陷石雷陣
星期一獻映 全部五彩
血染山河

金門
今天日夜三場 二時半・五時・八時
米蓋羅納 領銜
百數十種發明福利人類 他人說他個個不成材坯

紀念大發明家安迪生
幼年安迪生
星期日及一早場十時半
華雷斯皮萊 演員萬餘 獨腳大盜 海七行橫 賈萊古柏
金銀島

辣斐 辣斐德路貝勒路口
時間 二時 四時 六時 八時
他有十八般武藝！
俠盜查祿出世
李德哈萊◉希拉黛茜 合演緊張驚險武俠鉅片

銅牆鐵壁 機關重重 定時炸彈 山崩地裂
寶劍神鞭
短兵相接 寶劍出匣 百步之內 手鎗發
武俠片之王

新新 靜安寺車站旁 電話：一七一〇〇
祇有今天 二時 四時 六時 八時
專尋開心風流男人的女鬼！
康絲坦裴納登 雷納倫，羅蘭揚合作
風流女鬼
風流女鬼遊巴黎・狗身半現瞬自飛
輪盤常轉十三點・海濱剎褲忘稀奇
勝讀全部聊齋
明天起映 勞萊哈台 蝦兵蟹將 滑稽巨片

光陸 電話：一〇〇〇〇（時間）
二時半 五時一刻 八時正
桃樂珊拉摩
遊碼頭
平克勞斯貝，鮑勃霍伯合演冒充天神
險遊活烹 大鬬人猿 幾被擇死
星期日開映
克拉克蓋博 俠義雙雄 克俠艷鉅片

卡爾登（昌興公司）
今天日夜三場 二時半 四時 七時
座價 六角 七角 八角
唯一十全十美的美人 希迪絲凱蕾主演
見所未見「性」「美」巨片
欲燄
神妙的音樂！美麗的畫面！充分的性感！
（明天開映）新水滸

巴黎
二時半 五時 八時
愛琳鄧 勞勃泰萊 合演 悽情鉅片
未了姻緣
下期映 一門四傑 驚險武俠鉅片

國際大飯店
COCKTAIL DANCE
14th Floor
和合酒舞
每日（星期休假日除外）下午四時至七時
酒，茶，點，菜，隨客點用
定座電話九一〇一〇號

一九四二年新貢獻
舞業聯誼社座
本月十日起每日下午十二時半至六時止
每天舉行
百樂門茶舞
化最低廉代價逛最上等舞場
青紅香茗一元 特快午餐六元
第一流紅星伴舞

關於木炭汽車

林峰

自從汽油實施統制以來，上海的交通運輸方面受了很大的影響；於是有人提倡以木炭代替汽油，工部局方面並有專家多人在從事研究，這的確大大地引起了各方的注意，我們乘此機會來談談關於木炭汽車的常識，想來也不是多餘的。

木炭汽車並不是新發明，戰前中國蘇嘉公路的汽車就是用木炭燃燒的，近幾年來，世界各地起了戰事，造成了汽油求過於供的現象，於是像日本，像中國內地，大都先後採用木炭汽車，以節省汽油的消耗。

木炭汽車的構造並不複雜，它的任務僅僅是鍊出炭氣來代替汽油燃燒，所以一輛汽車要改裝木炭汽車時，它的引擎依舊不動的，關於鍊炭氣的構造方面，大都是一隻五厘厚鐵板打成的爐子，上門有蓋可加炭，下面有門洞，一面有風箱以助燃燒，一面有管子以運炭氣，管子再通過兩隻濾氣桶，一隻置以鐵花，一隻以木炭等裝置若干夾層，這兩隻桶的功用，就是要把從爐子裏運出來的炭氣濾清，不然它會使引擎發生障礙；木炭汽車裝成後，它還需要極小量汽油來引導其燃燒，因為炭氣的燃燒力弱，駛用時，□□□車的速度並沒有多大上落，尤其是起動時候，車卻要減低，一般載重的卡車，會感到很大的困難。

駕駛木炭汽車者，必須要明白木炭汽車的構造，譬如適當的時候加炭，停下時怎樣來減少木炭的浪費等等。

由於篇幅關係，我想暫且帶住，友朋中也有人在從事製作，預計不久有更加具體與實際的材料公告讀者諸君也。

春秋

四季糖
成分名貴・效力高超・利肺生津・潤喉保嗓
丙康藥廠出品 公司藥房均售

上海舞藝社
今日假座 大都會舞廳 舉辦
茶室舞
男賓香茗 舞票每元
六角五舞
經濟午餐每客五元
全滬著名紅星一致參加伴舞
江笑笑鮑樂樂社會滑稽表演
每日中午十二時至下午六時
晚舞六時起 基哥兒樂隊伴奏

辣斐・「家」

「喜臨門」是「上職」「上劇」混合着組織在辣斐劇場演出的第一個戲，原名「結婚」，是戈哥里的作品，所以全劇演出，充滿幽默，諷諷的笑料。正戲前加演獨幕劇「儂發痴」，這也是一個喜劇，劇中黃宗英所演的臭玲小姐，是一個話劇迷，因此正像「戲迷傳」的伍晉先生一樣，模仿幾個著名演員的語音動作，其中，以學英子在「家」中的鳴鳳最神化了。

英子的鳴鳳，在「家」公演時確飲譽一時，周信芳先生說她已經完全融化鳴鳳的心靈，才能發揮滿腔抑鬱的情緒。這次辣斐又要演「家」了，我相信即以往已觀一遍以上的觀衆也會重往欣賞，這實在是「家」確擁有極大的感化力量。據說這次重演「家」時，有人建議請周信芳先生客串大哥覺新，這雖是一句戲言，離事實太遠，但若真的實現的話，一般戲迷們將傾巷往觀也。（木風）

「唔」女郎結婚

著名影星安秀羅丹與喬治勃倫本星期一在加里福尼亞州棕灘地方結婚。喬治勃倫的前妻凡二：一名康斯登華絲，一名魯絲却德登，都已離婚。（明）

白玉霜香消玉殞

唯我寄稿

上海灘上的人們，大概都知道北平城有一個唱蹦蹦戲的「評戲皇后」白玉霜吧。現在我要告訴你們，這位白老板，已經香消玉殞，病死在故都。

上面這段消息，我想一定有許多人看了要奇怪，其實這並不是「東坡海外」一之談，待我慢慢道來。事實如此：白玉霜自從那年在滬戲譽北返，一直紅到現在，就在這個過程中，她積蓄了不少錢，在她自己，以為賣藝人黃金時代能有幾何，所以早就抱了擇人而事的決心。北平東城王府井大街有一家理髮店，這家理髮店的店主東，是醉心白藝的一份子，天長日久，彼此發生關係，而且由戀愛而婚約，雙方已有白首之盟。白玉霜預備再唱一年，把自己身背上的事料理清楚，然後退休，今春她首先把她的養女小白玉霜，以十萬代價為人量珠聘去；後來又拒絕開明戲院續合同，而在和開明合同期滿之後，去津出演，這些都是她預備退休的先徵。孰料天不佑人，當她在津演罷回平以後，竟然病倒，甚至一病不起。

白玉霜的病，據說是未婚夫婦情感太濃，染有隱疾所致，當送入醫院求治時，醫生診察後，未敢確定生命有無危險，而次日即為去歲之十二月八日，適值大戰發生，該院醫生未能到院診治，經此跳跎，玉霜之病，竟至藥石無靈，而與世長辭。

（編者按：曾與白玉霜相抗的朱寶霞，據說最近也因染有癖好，潦倒滬上，從此「馬寡婦開店」，「檢幾小老媽」竟成絕響了！）

最早之幻術

澤夫

幻術即今所謂魔術，宋時又稱為藏挾，文獻通考所謂「取物象而懷之，使觀者不能見其機」者是也。此術最早傳自國外。拾遺記謂周成王七年，南陲扶婁國人善機巧，能興雲起霧，口吐人於掌上，宛轉屈曲於指間。其說甚怪，自非幻術者所能為。漢武帝時，張騫使西域，及還，有黎軒人隨之來漢，其人善幻術，能口中吐火，自縛自解，是為幻術傳入中國之最早者。黎軒即今埃及之亞力山大港，其地時屬羅馬，我國古時則稱之為大秦國。其後又有植瓜種樹，屠人截馬之類，今賣藝者亦擅為之，無待贅述。清時又有搬運術者，如閱微草堂筆記云：「小時在外祖家，一術士舉魚膾一巨碗，拋擲空中不見。令其取回，則曰在書室畫櫥夾屜中。時書室嚴扃，且夾屜僅二寸許，斷不可入，疑其妄。姑呼鑰啓視，則碗置案上，換貯佛手五，原貯佛手之盤，乃換貯魚膾，藏夾屜中。是非搬運術乎？」實則此亦幻術之類，術士故作眩弄而戲之耳。

青春之火

十六

這幾年工夫裏，湘綺在物質上是得到了和袁家不相上下的享受，而在精神上，更得到了失去情人愛女以後所久不獲得的慰藉，不知不覺間，倒使湘綺的身子比先前康健了許多。

因為閒的時候太多，而她自己又沒有興緻走出去找什麼消遣，所以打她到上海的第一年起，便自動把督教少華的責任，代替她母嫂肩負了起來。

少華是裕華在婚後第一年中便生下的獨子，夫婦倆當然都很鍾愛，但幸運的是這孩子的本性非常忠厚，父母儘管鍾愛，家裏的境況儘管一天天的富麗起來，他倒還不會變到一個繡花枕頭的境地。湘綺一看見他便覺得並不可厭，雖然他長得並不像上海一般標準小白臉那樣的嬌嫩，但眉目間却自有一種英秀之氣；他在學堂裏雖然並不能考到第一第二，可是分數平均總在及格以上。當湘綺指導着他在家裏溫習功課的時候，還發覺他的悟性非常的高，任何一種東西，教一遍便立刻就能領會了；因此，從初中一年級起，直到少華讀到高中畢業，湘綺一直很認真地，很愉快地做着他的家庭教師。

「下半年你要進大學去了，以後的功課我可不會教了！」某一天晚上，湘綺進晚餐的時候，看着這一個逐年長大，幾乎長得已比她自己高的青年人，這樣很隨便地說。

「不，我還是每天要向姑媽求教的！」步華顯出怪依戀的樣子說。

不等湘綺再說什麼話，裕華的妻子已插嘴上來了。（一九七）

秋海棠 秦瘦鷗

面果 美容除斑香膏
專治雀斑 靈驗非凡
公司藥房洋雜貨店商場均售

新新有限公司主辦
綠寶劇場 新都劇場
日場二時 夜場七時 ／ 日場二時 夜場七點
定座電話九四四四四 ／ 定座電話九〇六三七

綠寶：今天日夜首次公演
胡了然編導・香艷浪漫喜劇
火山血淚記
報父仇血濺舞榭 戀女色命斷春閨 情緒屢起波瀾 有千變萬化之妙

新都：紅遍南北 施家劇團 中國中曲冠軍
今天日夜 新戲
宋掌輕編
梅花落
情節第一 唱做雙絕 合力演出 精心編導
特殊化的傑作
唱做勝過老戲 劇情遠勝新戲

天宮劇場
今明兩天停演 新排戲
千呼萬喚始出來
准後晚七時正獻演
座價 二元 四元 二元
業已開始售票
時裝悲劇
唐若青主演 中旅全體合演
趙競公編劇 唐槐秋導演
婦人心
星期日夜場 星期一日場起 兩演

辣斐劇場 辣斐德路拉都路西 水汀開放溫暖如春 電話七七〇〇〇
注意 星期日及例假日加演早場 優待學生憑章購票對折
座價 四元 二元 一元 上午十時開始售票
最後一天 喜臨門 洪謨導演 時間下午三時
加演獨幕喜劇 儂發痴
原班人馬出演 明日三時獻演 請早購預座券
家

電話三六九六五 座價四元 二元 一元
時間二時 七時
今天 總堂出租暫停
梅花夢
譚正璧原著 費穆改編導演 助理 沉陵・仇銓
（清季歷史偉大悲劇）
哀感頑艷 夢景淒迷 梅院滿香 美麗清幽
星期日加十時早場 座價二元半 一元半 一元
優待學生職業青年對折 憑證一券一人

法租界西藏路口大方飯店五樓
金門劇場
二時卅分・四時卅分・七時・九時
萬芳大歌舞團
今天日夜開演香艷偉大名劇
小房子
前面、後樓、亭子間、三層閣、灶披間、曬台 樣樣多
下期預告 半開門
各式不同生活 在小房子演出
隔壁戲 你看我看 老少男女 看看看看看 大家都來看 一齊來看

中央運動場
回力球 六人單打
今午五時半 起賽 十盤

中報分類廣告

招尋 ◉宋盛璉

徵求 ◉最經濟 ◉最實惠 ◉最堂皇 ◉最簡便
大集團結婚
禮堂費用一切共69元 禮服在內 即日起報名

徵婚 某大學女生年25 品貌端正 溫善 有正當職業 徵求… 大信託 東路 相片 投函 左右

代打中英文件 可立等取 代登廣告 出租信箱

徵女性登記 免費介紹職業

人事管理的實施

◉徵求奶媽 年齡二十至三十歲 身強奶足 要有舖保 月薪三十餘元 請至亞爾培路蒲石路口一六二號鐘宅

徵求英文打字機 出讓者不論新舊

徵求照相機 出讓者請投函

◉徵求乒乓桌

◉徵自來火表

徵求免費免費腳踏車

徵求縫衣機 三輪車 腳踏車

徵求電風扇腳踏車

徵求 28×1 7/4 輪邊跑車胎一付

徵求腳踏車 不論新舊 現鈔當票亦可

徵求南市馬達電廠基或市房

徵求店面

徵店面 靜安寺路

學校廉讓

聘請

聘請兒童文學作家

招送豆奶腳踏車

◉聘請西醫

招掛號

家庭教師待聘

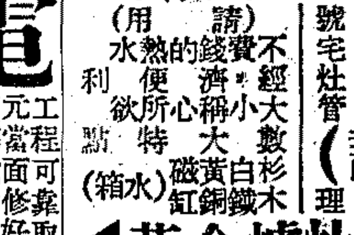
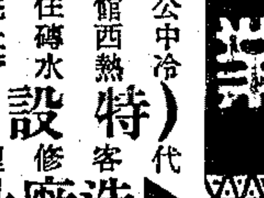
日語教師待聘

待聘

營業

（新發明）三省水汀煤爐
無綫電

（專造爐灶）承造中西特式公館住宅灶管 代客設計修理
茂金爐灶造廠 成都路西421 電話35321轉

滬甬航輪直放寧波

西區售票處

代售寧波輪船客票 接送行李 一切手續 電話14733

按摩

按摩 Miss ZOIA

按摩

◉按摩

◉按摩

◉中西女子按摩

歐洲按摩

▲▲收買字畫

收買西藥原料

首創第一 專收上等木器 90179 98672

買賣舊貨

尚有分類廣告轉入本報第六版

中報分類廣告

營業

滙中銀行

兒女長大 教育婚嫁

滙中兒女存款

今日存本劃頭二百元 15到期可得本利

現鈔壹千圓 急用可以押款 轉讓照章過戶

送五年案曆

滙中總行：河南路北京路口 滙中分行：石路二馬路轉角 滙中支行：康腦脫路赫德路

歡迎批購 萊克亨種鷄蛋 元芳農場電話一九二九七號

套鞋 肥皂 洋燭 牙膏 熱水瓶 ◉60號電話13432 出售或買進 請至香港路 福運號接洽

U.S.A. COLGATE牙膏及名廠出品 帽廠售存貨不多欲購請打電話八七九八六接洽 高尚呢

時代霜廉售 電話四一八五九

熊牌熟亭油 Bear Brand Boiled Linseed Oil 羊牌熟漆油 Ram Brand Boiled Paint Oil 廉讓 茲有光出品永 上油列漆價廉 王君

出讓 如有意者請函或駕臨戈登路1182號 時間下午一至六時 電話六一一三一轉

藥廠硬質大型燒瓶 注意 容500CC因運銷不通廉售每只二十元 又容1000CC過濾燒瓶@$80.00 新邨十四號一賣用科學社 電話三五八四三路 售廉 底圓 念弄

灰色 **草紙** 廉售 雙連八元四角 雙通七元四角 單連 電話60683 鄭 三元六角 購滿五捆九五扣 外購滿二捆贈日曆 請寄成都路62號三星社

廉讓 茲有一分厚四尺一塊半厚十二尺 廉售及廿六號人頭牌白鐵皮十六張 生板 為高尚建築之良好材料 現貨稀少 願欲購者先得等批亦可電話三○六五四 舒君接洽

五寸老牌猶太喇叭 UTAH 每隻四十六元 福州路367號 光明電器公司

落地收音機 RCA七燈 價五千元廉售 一千五百 馬達唱頭收音機一座 向檳榔路1002 Tel 61323 黃原收電

唱機 九成新 高亭雙發條機 四張讓九千元 及三潭影片 請至東京路九三九弄四號 月等黃

唱針 出售……本廠出品零售批發比衆便宜 散裝盒裝皆可 如欲承銷者請電七二八四五張君接洽

古佛畫像 出讓 如閱覽 兆豐別墅95號吳 廿元國白利南路 天惠約看

噴漆傢俱 ◉全套十一件式樣 ◉路麥根里內第九橫弄一四八號 ◉洽（在發泰與煤球廠對過）

華股廉讓 內衣百股 先函倍開爾路390號 通易四百股願購者 谷接洽

戲院出賣 茲有戲院因業主無意經營 全部出讓 或出租 有意者請至法租界大西路口 路二○九號唐 祖堯接洽 也可 每日下午四時至六時 將來 自爾生財 吳

出售 茲有保安刀片二萬餘片 每百片售法幣二百元 又有二○○碼 洋線團黑白兩種 每十碼七十 八元一羅 起實 欲購者 請於每日下午 一時至二時至 時鬆臨 圓明園路133號614號房間 鮑君洽

火柴廉售 茲有金鼠牌上等火柴 箱起碼 每箱售價1350元 購者 可另議 電話81668 85261接洽

冰箱三輪車廉售 美國貨全新馬達三限冰箱及三輪脚踏車 價出讓 有意受購 電81668接洽

包車出讓 茲有半新舊包車一輛 如要請到河南路一七六號 杜君接洽

包車廉讓 八成新包車一輛 意者請至雲南路一慶里34號 蕭君接洽

包車廉讓 有八成新包車一輛 欲購者請撥電話八一二九四九號

包車出售 許君有意者請向外灘 綠波車胎廣告 上午九時至下午四時 接洽時間

包車出售 來泰九成新包車廉售 請至山東路二號悅昌電話九一一○四轉

脚踏車 女平跑式 新舊廉售 不論新舊 保證全市 1942 照會 強生車社 （霞飛路呂班路口） 白爾部路漁陽里22號 電話87346轉

脚踏車 皇家牌$300 英國名車$280 跑車$630 一概漆送照會 新開路南京路 電話86774號 接洽

脚煞跑車 城廉讓 二八號九五 新閘路新大廈4114 杜宅 看車向隔 舊車 概不廉讓

跑車 愛多亞路 浦東大廈 接洽

廉讓台帕雙飛跑車廉售 七成新 一輛 全新 車胎一副 百餘元 至愛麥虞限路70號

藍令脚踏車 全新洋 英國二千元 請撥電話三三六五四楊君

修皮鞋 科學方法 霞飛路白爾部路漁陽里22號 電話接送87346 補面換底 與新無異 價格低廉 完全利用 新機器 不見修痕

出售

乾泰彈簧廠 愛多亞路成都路 電話32652

嗶嘰 嗶嘰 二十八元 花呢絨布 廿二元 八元 經售 華公司北山西路568弄9號 山西戲院北 貨購電話 44571

花呢絨布 廿八元 二丈 色各 廿二元 四馬路二樓 電話購貨 (98702)

羊毛呢 旗袍每碼19元 短袖料 長袖24元 卡德路 致和里 19號 王大衣宅呢

灰背大衣 茲有全新灰背女大衣 一件 式樣新穎 尺寸寬大 如欲 購者請先電詢 出售 價廉

禮服皮貨 半價讓 全新 禮服各一套 狐嵌灰鼠 男女皮袍分別 廉讓欲購者 電20520

美女羔皮大衣 黃 武康路 路 售價請

絲綿 請到拉都路 去實保證便宜 價廉 貨真 20元 最好29元 電話 75877

包車毯 羊毛 全新 每條九十元 重四磅 電話九八七五八 通知即可送到 不合可退

新毛襪新襪機廉售 二十二支機毛襪 每打念元 二百五十打 新襪機二架 手搖 四支紗 六支 線 頭 欲購者向小沙渡路 孫君或電話 二六二二號 丁君洽 鴻脚

機製草紙廉售 灰色雙連1080張 九元 灰色單連2160張九元 購滿五捆 九五折計算 外埠大號精美日曆 一組 再贈 紙行 力自克路同春坊45號 電話94629 厚豐紙行啓

全新派克 派克廉讓 四枝每枝 辣斐德路1243號 87元錢

飲食

廉讓自由車 聖母院路21號 118弄

兒童恩物 代乳聖品 送禮最宜 贈送日曆

麥芽粉 維他富化學製煉公司出品 每聽兩磅裝七元八角 購兩聽贈大號精美日曆一組 遲向本公司直購為限 北京路三七八號 電話九八七七○

廉售年糕 請撥電話八六八九 叫送 二七號 法租界馬浪路 徐順興啓

廣東臘腸臘肉平售 廣西路二八二號 同泰辦莊 上等臘腸每市斤六十元 五花臘肉每市斤四元 二角 貨美價廉 五斤起送 不合可退 電話九一三四九

寗波鰻鯗 送禮最宜 售價最廉 每條祇售三元起 林榮昌經售 地址環龍路廿二號 電話八六八九九八 電話購貨 隨接隨送

招生

亞達無綫電學校 職業 招生 1. 收音機初高級裝修科 2. 附設實用化學小工藝製造科 任用 擇業 目今社會須有技術人才 方能立足 函授不拘時間與地點 附名從速 每月十五日開學 時間晨日 晚 新章附郵八分 地址南京路88號 電話14243

三極無線電學校 招男女生 威海衛路卅一號 馬霍路西首

綠盦 愈化行書法 函授 捷徑 即日報 案章附郵七貝勒路 道德里 各體 程度 報名 處 時間 選習 不限 性別 同波寧

丁乙卯 教授書法

青年出路 滬名建築師創辦 招收男女新生 館 計繪圖及監造 保證 函授建築 短期學成 職業 設 介紹 簡章備索 新閘路沁園邨二二六號 戈登路 並不限 程度 學費低廉 保證功成 東

失業者注意 本社專授 瓷照 戒 面盆 製造 學者 請函 巨籟達路 晉福里念二號 轉吳 資良

英國彼得潘學校招生 本校為便利中國學生學習英文起見 特設 男女均可入學 請英國教師專授 初級及深造 法租界白賽仲路一三三號 下午 者不英

華俄夜校招生 法租界亨利路 註冊 俄文 初級 晚晨 簡章備索 中國高級 報名 即日起 班 入學 法 新 教 法 開 法

教授英文德文 茲有德人願教授英文 會話 學費從廉 請向靜安寺路一○七分號 個別及英 SALOMONSKI 接洽

成功學校 W. I. Hamburger 主任 教授英文 德文 特別 會話 個別教授 早晚 分班 霞飛路 1823 電話 78898

靜安音樂學院招生 名教師七人教授 鋼琴 提琴 歌樂 吉他 電子 美國 共有 聲樂 外國 教師能 英文 法 德 華語 會話 接洽 浦石路 三六四 A 號 近聖母院路 立德 施

教授鋼琴 速 指導 詳進步迅速 年齡程度不拘 每月十元 練琴者加四元 北蘇州路1484弄5號 上午十時至十二時

雷夢娜標準舞校 組織完善 成班 速成 學費五元 時間晨九時至晚十一時 靜安寺路大華電影院對面

娛樂

慧麗舞院 歷史最久 高尚 士女 學舞 每日下午一時至七時 天津路山西路216號

房地產

新屋出售 新建洋房 一宅 精美 柳安地板 鋼窗 衛生設備俱全 請移駕南京路大新公司 二四○五號 汪君 接洽 電話九三四○六二 銀行大樓 三三 新九路 福履理路 茂齡 新造 三層

金城銀行信託部 本部茲有業主委託出售 租界內花園洋房 如有意者 請至西路金城銀行信託部接洽為荷

新建洋房出售 本公司法租界麥琪路中段二八○弄新建三層大洋房一宅 獨立 購置 新式 料高 貴 可遷入 衛 生設備 齊全 有電 價格 鋼窗 成以 合理 接洽 請向 上海 三德 路 二號 三樓 電話 一二一七四

優美花園洋房讓出 茲有五開間花園洋房一宅 三樓 分 占地 設備 全新 請電話 一六五八二 胡君 接洽

新建洋房廉售 茲有福履理路六一九弄 花園洋房 八號 全新 價格 二八 欲購 向 一二三 者請 接洽或 電話 17604 18835

哈同別墅 租期 廣西 （租期十八年） 朝南三層花園洋房一宅出讓 號接洽 可也 誠意者 請 靜安寺路 哈同 別墅 115

安全投資 元基地 西門 內 樓房 七 分 售 滬大樓 五四 六號 安地 產公司 接洽 電話 84856 請至愛多亞路 中 萬

空地出售 證券 意者 請電話 一三六○八和康 接洽 約七分 環境極為優 美 坐北朝南 沿馬路 有地

南市房產出售 三開間二廂房 三層 街面 連過 樓一幢 新北門 內 價七萬元 廣東 路 二九○ 弄 四號 王君接洽

南市房地產出售 精緻石庫門住宅 一宅 又 廣式 樓房 二幢 現鈔 六元 半連 土地 證 八號

老北門連屋廉售 沿 基地 八分 基 向愛多亞路浦東 同鄉會507 接洽電話66148 五萬五千元

小東門三層洋房 沿 路 水泥鋼骨 售 十二萬元 向愛多亞路浦東同鄉會507 接洽電話66148

讓 虹口 乍浦路 山西路 七分餘 宜堆貨 開廠 價從廉 電話 60950 接洽

召盤

苞米粉廠召盤 苞米粉為平民代糧 願將碎粉機一部 馬達火表一具 全部 有意者 請撥電話 七○三五○ 朱君接洽

店面生財召盤 二號店 面半間 本主 因事 離滬 不得已 忍痛 召盤 全部 生財 合意 者請 至上 開地點 接洽 可也

鋸木廠召盤 東區 鋸木廠 茲有坐落 租界北 現因股 東無 意經營 願出 讓 有 意者 請 撥電話 四一二五八六 毛君 接洽

召頂

▲第一特區

招頂 福熙路九八二號 銀都 寓 房三大 廚 房 浴 室 各一 電話 燈 俱 價出頂 接洽電話三二一五一

召頂寫字間 茲有四川路 口高尚寫字間大小三間 有電話 生財 頂 價 俱全 房 金低 廉 有 意 撥電話 八一四八 柯君洽

寫字間 愛多亞路 三茅閣橋 附近 寫字間 一大間 頂 費 低 廉 有意者 電話 89310 祇 君接洽 （祇登一天）

招頂 極新 南京 三層 新閘路 中心區 茲有坐落 公共租界 住宅 樓房 各 一 大 一 小 二 幢 出頂 欲 頂 者 特 請 撥 電話 三 麥 特 赫 司 脫 路 口 慶 里 24 號 裘君 接洽

空屋廉頂 公共租界 海 衛 路 近 同 孚 路 石 庫 門 樓 房 一 幢 三 層 中 里 一 六 四 號 張 君 接 洽

出頂 一幢 水電 俱全 即可遷入 欲頂者 向 同孚路大中里 一六四號 張君接洽

▲第二特區

召頂 法租界 愛 文 義 路 西 成 斯 路 公 館 一 所 衛 生 設 備 俱 全 租 金 低 廉 有 意 者 請 至 12 至 2 時 接 洽

廉頂 交通便利 如有誠意 電話接洽 免收 頂 費 13 年

召租

▲第一特區

召頂 法租界 中區 有店 房 一 幢 地點 熱 鬧 合 開 設 頂 號 之 用 向 拉 都 路 西 愛 成 斯 路 口 九 光 醫 院 洽

召頂 白 爾 部 路 太 和 里 新 有 衛 生 設 備 有 意 頂 者 請 向 四 馬 路 口

廉頂 花園 大 洋 房 一 幢 及 房 間 空 氣 極 佳 亞 爾 培 路 三 七 ○ 弄 二 號

召頂 法租界 福 煦 路 一 樓 面 屋 出 頂

出租 茲有文監師路 八百九十三號 內 有 二 間 一 樓 一 百 間 水 電 俱 全 租 金 洽

分租 朝南 寬大 客堂間 一 間 另 有 備 人 鋪 位 公 用 安 寺 路 （西 摩 路 小 菜 場 ） 接 洽

招租 浙江路 寧波路 口 家 無 小 孩 無 租 押 租 金 每 月 七 十 元 ， 先 付 邑 廟 96 號 洽

三層一郵 鋪面三樓一統間 或租售 愛文義路 卡德路口 沿 虹口 南京路 衛生設備俱全 請向 河南路五洲大樓106 一○五一四 益康地產公司接洽

召租 中區 西式 二大間 完 備 租 價 低 廉 適 合 公 司 銀 行 批 發 所 裝 修 均 可 隔 間 如 欲 租 者 請 至 天 津 路

新屋長期出租 新閘路 南 卡 德 路 新 造 二 層 高 尚 樓 房 水 電 全 備 請 至 梅 白 格 路 建 築 師 金 椿 啓

廠房連電力召租 茲有 滬西 戈登路 廠房 一所 電力 供給 三 四 十 匹 馬 力 願 以 全 部 或 一 部 分 租

無小費 靜安寺路 新 茲 有 戈 登 路 西 摩 路 地 段 新 樓 房 全 部 出 租 250 元 或 一 千 方

高尚商場市房廉租 ◉ 靜安寺路 大 華 商 場 內 九 號 櫥 窗 水 電 設 備 齊 全 適 合 高 尚 商 店 之 用 接 洽 電 話 三 三 六 九 八

廉租 樓下 臥室一間 有衛生設備 租$60 水電在內 請電37999

▲第二特區

召租 茲有法租界 居爾典路 公寓 一層 大 小 房 三 間 衛 生 設 備 俱 全 月 租 580 元 水 電 在 內

海格公寓 法租界 海格路 安 靜 設 備 完 全 地 點 大 小 房 間 五 號 私 浴 室 電 話 七 一 六 三 一

公寓房間召租 公寓 設備 裝修 優美 每月連水汀 公寓 房間 三 個 有 水 汀 請 向 當 路 之 公 寓 三 ○ 五 號 接 洽

分租 法租界 中心區 三層 樓 房 空 屋 一 間 可 遷 入 接 洽 時 間 上 午 十 時 至 下 午 四 時 電話 70484 王君接洽

分租 法 租 界 有 意 者 請 電 話

召租 汶林路 公寓 二 間 一 百 餘 元 連 火 表 用 電 話 三 九 ○ 四 七 洽

召租 十八號 內 呂班路 二 百 六 十 八 弄 （ 勞 神 父 路 口 ） 電 話 七 四 八 七 五

分租 小 茲 有 法 租 界 中 區 之 洋 房 三 樓 全 出 租 客 堂 如 欲 一 間 請 接 洽 人 多 無 保 免 九 月 租 時 洽 至 下 午 四 時 打 電 話 八 ○ 五 一 四 接 洽

分租 環龍路 法國花園 附近 大房間 一 間 客堂 電 話 七 一 九 三 五 面 洽 不 有

召租 西式公寓 霞飛路中區 大房間一間 廚房 室 冷 熱 水 汀 衛 生 俱 全 電 話 浴 75606 十 一 時 至 三 時 此 報 祇 登 一 天 隨 時 打 電 話 問

召租 貴 部 面 議 電 話 路 霞 飛 路 水 漢 路 22 號 七 ○ 二 ○ 一 四 三 二 二 三 五 ○ 接 洽 他 全

聲明

周殿佩啓事 茲遺失鄭局證章第一號 一 致 校 除 向 當 局 掛 失 補 發 外 特 此 登 報 聲 明 作 廢

退保聲明 本號因 受 火 災 之 波 及 所 有 前 在 茲 立 保 單 自 即 日 起 一 概 無 效 恐 未 週 知 特 此 聲 明 全 啓

吳鵬飛律師代表福惠西服號為歇史美陶緊要啓事 茲據上海福惠西服號業主 ……

營業 聲明

戴繼恩律師代表五福公司全體股東經理周保之暨全體股東（朗明除外）啓事

蔡致華啓事

總經理馮百暨鋪退保啓事

錢如南代表吳效良聲明作廢

支票被竊 茲被扒去中國銀行支票 L.W.C. 一…

印鑑被竊聲明作廢

▲推受

推受盤聲明

洋雜貨號盤啓事

華德廠推盤聲明

遺失

沈金祥遺失副契聲明

遺失撥款單聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

▲支票 股票

遺失支票聲明作廢

聲明作廢

遺失支票聲明

遺失聲明

股票聲明

遺失股票聲明

遺失股票聲明

▲存單 存摺

遺失存單

遺失存摺

遺失聲明

遺失存摺聲明

遺失聲明

遺失聲明

▲提單 棧單

遺失棧單聲明

▲圖章

區寶昌堂 啟箱圖章聲明

失滅圖章聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失印鑑聲明

遺失圖章聲明

遺失圖章

遺失圖章聲明

遺失圖章作廢

遺失聲明

遺失聲明

遺失印鑑

聲明遺失

醫藥

內外痔 丸士痔秘科專家 上海愚園路六百七十號（漁光村對面）電話購藥請撥二一六一三

上海瘋人院 住院安全 治療神速 函索專章 附郵壹角 專治 神經刺激 精神錯亂 憂鬱驚悸 神經衰弱 豬羊癇瘋 癡迷痰癲 偏心 失眠 等症 院址 愛文義路卡德路西 中國瘋病醫院總院內 電話三三六八○三

天越冷，腸越熱，凡口唇乾裂即其明證，可服方便丸，以消內熱，免生他病 防病服每晚三粒，便秘服五粒，十粒方便丸，大瓶三元，小瓶一元，處處有售

趙南石毒特靈 包治疥瘡 內服外擦 消毒滅菌 新公司 趙南石藥局 電話 七五二七五 購貨 每盒二元 唯一國貨

新鮮頭胎人胞 滋補強身 治療肺病 功效卓著 更為確實 購者請撥電話七五二七五

氣喘 呼吸困難 咳嗽吐痰 X光 胸悶 肺病 氣急

中報 十種人事 分類廣告 天一律特價 起碼二行 每話接稿 四角 及贈送 請撥電話 93248